

The Siemens logo is displayed in a teal, sans-serif font within a white rectangular box at the top left of the page. The background of the entire advertisement is a high-quality photograph of a modern apartment interior. A large floor-to-ceiling window on the left provides a panoramic view of a city at sunset, with a long, straight road leading into the distance. A small dog sits on a stack of books on the balcony floor in front of the window. To the right, a built-in wardrobe is visible, containing folded white towels on a shelf, several shirts hanging on a rack, and a pair of white sneakers on a lower shelf.

SIEMENS

Pyykinpesukone

WI ...V2

siemens-home.bsh-group.com/welcome

fi Käyttö- ja asennusohje

Register
your
product
online

Pyykinpesukone

Valintasi on Siemens pyykinpesukone.

Varaa itsellesi pari minuuttia aikaa lukemiseen ja perehdy pyykinpesukoneesi etuihin.

Jokainen pyykinpesukone joutuu ennen tehtaalta lähtöä lopputarkastukseen, missä tarkastetaan huolellisesti koneen toiminta ja sen moitteeton kunto. Näin varmistetaan, että merkin Siemens asettamat korkeat laatuvaatimukset täyttyvät.

Lisätietoja tuotteistamme, tarvikkeista, varaosista ja huollosta saat verkkosivuiltamme www.siemens-home.bsh-group.com tai kääntymällä kuluttajapalvelumme puoleen.

Mikäli käyttö- ja asennusohjeet koskevat eri malleja, eroihin viitataan kyseisissä kohdissa.



Ota pyykinpesukone käyttöön vasta kun olet lukenut nämä käyttö- ja asennusohjeet!

Kuvaustavat

Varoitus!

Tämä symbolin ja sanan yhdistelmä viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen. Sen huomiotta jättäminen voi johtaa hengenvaaraan tai loukkaantumiseen.

Huomio!

Tämä sana viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen. Sen huomiotta jättäminen voi johtaa esinevaurioihin ja/ tai ympäristövahinkoihin.

Ohje / Vihje

Koneen optimaalista käyttöä koskevia ohjeita / muuta hyödyllistä tietoa.

1. 2. 3. / a) b) c)

Käsittelyvaiheet kuvataan luvuilla tai kirjaimilla.

■ / -

Luettelot kuvataan ruuduilla tai luetelmaviivoilla.

Sisällysluettelo

	Määräysten mukainen käyttö . . .	5	Värjäys/värin poisto	32
	Turvallisuusohjeet	6	Liotus	32
	Lapset/toimintakyvyltään rajoittuneet henkilöt/lemmikkieläimet	6		Pesuaine
	Asennus	7		33
	Käyttö	9	Oikea pesuainevalinta	33
	Puhdistus/huolto	10	Energian ja pesuaineen säästö	33
	Ympäristönsuojelu	12	P+	Ohjelmien esiasetukset
	Pakkaus/käytöstä poistettu laite	12		34
	Säästövinkkejä	12	Lämpötila	34
	Sijoittaminen ja liittäminen	13	Linkousnopeus	34
	Toimituksen sisältö	13	Ajastus	34
	Turvallisuusohjeet	14	P+	Ohjelman lisäasetukset
	Sijoitusalueen	14		35
	Asennus liukulevyjen päälle	14	speed/eco	35
	Asennus korkean työtason alle	15	Rypistymisestä	35
	Sijoitus alueen päälle tai huoneeseen, jossa on puupalkkirakenteet	15	Vesi+/Huuhtelu+	35
	Sijoittaminen korokkeen päälle, jossa on laatikko	15	Esipesu	35
	Kuljetustukien poistaminen	16		Laitteen käyttö
	Letkujen ja johtojen pituudet	17		36
	Tulovesi	18	Pyykinpesukoneen valmistelu	36
	Poistovesi	19	Ohjelman valinta/laitteen kytkeminen päälle	36
	Suoristaminen	19	Ohjelma-asetusten muuttaminen	36
	Sähköliitäntä	20	Ohjelman lisäasetusten valinta	36
	Laitteen asentaminen	21	Pyykin asettaminen rumpuun	37
	Ennen ensimmäistä pesukertaa	26	Pesu ja huuhteluaineen annostelu	38
	Kuljettaminen	27	Ohjelman käynnistäminen	40
	Tutustuminen laitteeseen	28	Lapsilukko	40
	Pyykinpesukone	28	Pyykin lisääminen koneeseen	40
	timeLight	28	Ohjelman muuttaminen	41
	Ohjauspaneeli	29	Ohjelman keskeyttäminen	41
	Näyttöruutu	30	Ohjelman lopettaminen kun pyykki jää veteen	41
	Pyykki	31	Ohjelman päätyminen	41
	Pyykin esivalmistelu	31	Pyykin poistaminen/laitteen kytkeminen pois päältä	41
	Pyykin lajittelu	31		Tunnistimet
	Tärkkäys	32		42
			Määräautomatiikka	42
			Epätasapainon tunnistusjärjestelmä	42
			VoltCheck	42



Laiteasetukset 43



Puhdistus ja huolto 44

Koneen ulkopinta ja ohjauspaneeli . 44

Pesurumpu 44

Kalkinpoisto 44

Pesuainekotelo ja kotelokehys. . . . 45

Poistopumppu tukossa,
häätätyhjennys. 46

Hajulukkoon kytketty
poistovesiletku on tukossa. 47

Tulovesisihti on tukossa. 47



Toimintahäiriö, mitä on tehtävä? 49

Lukon avaaminen hätätilanteessa . . 49

Ohjeet näyttöruudussa. 50

Toimintahäiriö, mitä on tehtävä? . . . 51



Huoltopalvelu 53



Tekniset tiedot 54



Aquastop-takuu 55



Määräysten mukainen käyttö

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
- Älä asenna tai käytä laitetta tilassa, jossa on jäätymisvaara ja/tai ulkona. Laite voi vaurioitua, jos jäännösvesi pääsee jäätymään laitteen sisään. Jos letkut jäätyvät, ne voivat murtua.
- Tämä laite on tarkoitettu konepesun kestävien tekstiilien tai käsin pestävän villan pesuun (ks. tekstiilin pesumerkintä). Laitteen käyttäminen muihin tarkoituksiin ei vastaa laitteen suunniteltua käyttöä ja on siksi kielletty.
- Laite on suunniteltu käytettäväksi vesijohtovedellä ja yleisesti saatavana olevilla pesu- ja huuhteluaineilla (aineiden pitää sopia käytettäväksi pyykinpesukoneessa).
- Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi enintään 4000 metrin korkeudella merenpinnasta.

Ennen laitteen käyttöönottoa:

Tarkista, että laitteessa ei ole näkyviä vaurioita. Älä ota vaurioitunutta laitetta käyttöön. Käänny ongelmatapauksessa myyjäliikkeen tai huoltopalvelumme puoleen.

Lue käyttö- ja asennusohjeet ja kaikki muut laitteen mukana toimitettu informaatio ja noudata ohjeita.

Säilytä asiakirjat myöhempää käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

Turvallisuusohjeet

Seuraavien turvallisuustietojen ja varoitusten tarkoituksena on suojata sinua loukkaantumisilta ja estää ympäristön aineelliset vahingot.

Laitetta asennettaessa, puhdistettaessa ja käytettäessä on joka tapauksessa tärkeää noudattaa varotoimenpiteitä ja toimia varovasti.

Lapset/toimintakyvyltään rajoittuneet henkilöt/lemmikkieläimet

Varoitus Hengenvaara!

Lapset ja muut henkilöt, jotka eivät kykene arvioimaan laitteen käyttöön liittyviä vaaroja, voivat loukata itsensä tai joutua hengenvaaraan. Ota sen tähden huomioon seuraavaa:

- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole laitteen käytön edellyttämää kokemusta tai tietoja, jos heitä valvotaan laitteen käytössä tai heille on annettu riittävät ohjeet laitteen turvallista käyttöä varten ja henkilöt ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.

- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Älä anna lasten puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Pidä alle 3-vuotiaat lapset ja lemmikkieläimet poissa laitteen luota.
- Älä jätä laitetta valvomatta, kun sen läheisyydessä on lapsia tai muita henkilöitä, jotka eivät kykene arvioimaan laitteeseen liittyviä vaaroja.

Varoitus Hengenvaara!

Lapset voivat lukita itsensä laitteen sisään ja joutua näin hengenvaaraan.

- Älä sijoita laitetta oven taakse, sillä se voi estää laitteen luukun avautumisen osittain tai kokonaan.
- Kun laite on tullut käyttöikänsä päähän, irrota verkkopistoke pistorasiasta **ennen** verkkojohdon katkaisua. Riko sen jälkeen laitteen luukun lukko.

Varoitus Tukehtumisvaara!

Jos lasten annetaan leikkiä pakkauksilla/muovikalvoilla tai pakkauksen osilla, lapset voivat sotkeutua tai juuttua niihin tai vetää ne päähänsä ja tukehtua. Pidä pakkaukset, muovikalvot ja pakkauksen osat poissa lasten ulottuvilta.

Varoitus

Myrkytysvaara!

Pesuaineiden ja huuhteluaineiden nauttiminen voi aiheuttaa myrkytyksen. Jos aineita on nieltä vahingossa, hakeudu lääkäriin. Pidä pesu- ja huuhteluaineet poissa lasten ulottuvilta.

Varoitus

Palovammavaara!

Laitteen luukun lasiosa kuumenee, kun peset pyykkiä korkeassa lämpötilassa. Älä anna lasten koskea laitteen luukua, kun se on kuuma.

Varoitus

Silmien/ihon ärsytys!

Pesu- tai huuhteluaineiden joutuminen silmiin tai iholle voi aiheuttaa silmä-/ihoärsytystä. Huuhtele silmät/iho huolellisesti, jos ne joutuvat kosketuksiin pesu- tai huuhteluaineiden kanssa. Pidä pesu- ja huuhteluaineet poissa lasten ulottuvilta.

Asennus

Varoitus

Sähköiskun/tulipalon/ aineellisten vahinkojen/ laitevaurioiden vaara!

Jos laitetta ei asenneta asianmukaisesti, se voi aiheuttaa vaaran. Varmista seuraavat seikat:

- Pistorasian verkkojännitteen pitää vastata laitteessa ilmoitettua jännitearvoa (arvokilpi). Kytkeyty kuormitukset ja tarvittava sulakesuojaus on merkitty arvokilpeen.
- Laitteen saa liittää ainoastaan vaihtovirtalähteeseen suojakosketinpistorasian kautta, joka on asennettu oikein. Pistorasiaan pitää päästä aina vapaasti käsiksi.
- Verkkopistokkeen ja suojakosketinpistorasian pitää vastata toisiaan ja maadoitus pitää olla oikein asennettu.
- Asennuksen johdon halkaisijan pitää olla riittävä.
- Verkkopistokkeeseen pitää päästä aina vapaasti käsiksi. Jos tämä ei ole mahdollista, voimassa olevien turvallisuusmääräysten täyttämiseksi on kiinteään liitintään asennettava katkaisin (2-napainen vaihtokytkin) sähköasennusta koskevien säädösten mukaan.
- Jos käytät vikavirtasuojakytkintä, käytä ainoastaan seuraavalla merkinnällä varustettua kytkintä: . Tämä merkintä on ainoa tapa varmistaa, että tuote täyttää kaikki asianmukaiset määräykset.

Varoitus

Sähköiskun/tulipalon/ aineellisten vahinkojen/ laitevaurioiden vaara!

Jos laitteen verkkovirtajohtoon tehdään muutoksia tai se on vaurioitunut, seurauksena voi olla sähköisku, oikosulku tai ylikuumenemisesta aiheutuva tulipalo.

Verkkojohtoa ei saa taittaa, kiertää, jättää puristuksiin, rikkoa tai muuttaa eikä se saa olla kosketuksissa lämpölähteiden kanssa.

Varoitus

Tulipalon/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!

Jatkojohtojen ja pistorasiajakajien käyttö voi aiheuttaa ylikuumenemisen tai oikosulun seurauksena tulipalon.

Liitä laite suoraan maadoitettuun pistorasiaan, joka on asennettu oikein. Älä käytä jatkojohtoja, pistorasiajakajia tai haaroitusliittimiä.

Varoitus

Henkilövahinkojen/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!

- Laite voi täristä tai liikkua käytön aikana, minkä seurauksena voi syntyä henkilövahinkoja tai aineellisia vahinkoja. Sijoita laite puhtaalle, tasaiselle ja tukevalle pinnalle ja tasapainota se vesivaa'an ja säätöjalkojen avulla.
- Jos nostat tai siirrät laitetta laitteen ulkonevista osista (esimerkiksi laitteen luukku), kyseiset osat voivat rikkoutua ja aiheuttaa loukkaantumisen. Älä siirrä laitetta laitteen mistään ulkonevista osista.

Varoitus

Loukkaantumisvaara!

- Laite on hyvin painava. Sen nostaminen voi aiheuttaa loukkaantumisen. Älä nosta laitetta yksin.
- Laitteessa on teräviä reunoja, jotka voivat aiheuttaa viiltoja käsiin. Älä koske laitteen teräviin reunoihin. Käytä suojakäsineitä, kun nostat laitetta.

- Jos letkuja ja verkkojohtoja ei ole vedetty oikein, ne saattavat aiheuttaa kompastumisvaaran, josta voi seurata henkilövahinkoja. Vedä letkut ja johdot siten, että ne eivät aiheuta kompastumisvaaraa.

Huomio!

Aineellisten vahinkojen/ laitevaurioiden vaara

- Jos vedenpaine on liian korkea tai liian matala, laite ei välttämättä toimi kunnolla, ja seurauksena voi olla myös aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Varmista, että vesijohtoverkon vedenpaine on vähintään 100 kPa (1 bar) ja korkeintaan 1 000 kPa (10 bar).
- Jos vesiletkuja muutetaan tai ne ovat vaurioituneet, seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Vesiletkuja ei saa taittaa, kiertää, jättää puristuksiin, rikkoa, muuttaa tai katkaista.
- Jos vesijohtoverkkoon liitännässä käytetään muiden merkkien toimittamia letkuja, seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Käytä vain laitteen mukana toimitettuja letkuja tai alkuperäisiä varaosaletkuja.

- Laitteeseen on asennettu kuljetustuet turvallista kuljetusta varten. Jos kuljetustukia ei poisteta ennen laitteen käyttöä, seurauksena voi olla laitevaurioita. On tärkeää, että kaikki kuljetustuet on poistettu ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Säilytä kuljetustuet erillään. Jos laitetta kuljetetaan, siihen on ehdottomasti asennettava kuljetustuet, jotta laite ei vaurioidu kuljetuksen aikana.

Käyttö



Varoitus

Räjähdys-/tulipalovaara!

Liuottimia sisältävällä puhdistusaineella, esimerkiksi tahrannoistoaineella tai rasvanpoistoaineella, esikäsitelty pyykki voi aiheuttaa rummussa räjähdyksen. Huuhtelee pyykki huolellisesti vedellä ennen kuin peset sitä pesukoneessa.



Varoitus

Myrkytysvaara!

Liuottimia sisältävistä puhdistusaineista, kuten rasvanpoistoaineesta, voi vapautua ilmaan myrkyllisiä höyryjä. Älä käytä liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.



Varoitus

Loukkaantumisvaara!

- Jos varaat painosi laitteen auki olevaan luukkuun tai istut sen päälle, laite voi kallistua ja seurauksena voi olla loukkaantuminen. Älä varaa painoasi laitteen luukkuun, kun se on auki.
- Jos kiipeät laitteen päälle, laitteen kansilevy voi rikkoontua ja seurauksena voi olla loukkaantuminen. Älä kiipeä laitteen päälle.
- Jos kosket rumpuun rummun pyöriessä, voit loukata kätesi. Odota, että rumpu on lakannut pyörimästä.



Varoitus

Palovamman vaara!

Kun peset pyykkiä korkeassa lämpötilassa, altistut palovamman vaaralle, jos joudut kosketuksiin kuuman pesuaineliuoksen kanssa (esim. kun tyhjennät kuuman pesuaineliuoksen pesualtaaseen). Älä laita kättäsi kuumaan pesuaineliuokseen.



Varoitus

Silmien/ihon ärsytys!

Pesu- ja huuhteluainetta voi roiskua ulos, jos avaat pesuainelokeron, kun laite on käynnissä. Huuhtele silmät/iho huolellisesti, jos ne joutuvat kosketuksiin pesu- tai

huuhteluaineiden kanssa. Jos aineita on nieltä vahingossa, hakeudu lääkäriin.

Huomio!

Aineellisten vahinkojen/ laitevaurioiden vaara

- Jos laitteen pyykkimäärä ylittää enimmäistäyttömäärän, laite ei välttämättä toimi oikein tai seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Älä ylitä kuivan pyykin enimmäistäyttömäärää. Noudata kullekin ohjelmalle ilmoitettuja enimmäistäyttömääriä.
- Jos annostelet laitteeseen virheellisen määrän pesu-, huuhtelu- tai tahrannoistoaainetta, seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Käytä pesu-/huuhtelu-/tahrannoistoaaineita valmistajan ohjeiden mukaan.

Puhdistus/huolto



Varoitus

Hengenvaara!

Laite toimii sähköllä. Jännitteisten komponenttien koskettaminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Ota sen tähden huomioon seuraavaa:

- Kytke laite pois päältä. Katkaise laitteesta virta (irrota laitteen verkkopistoke pistorasiasta).
- Älä koske virtajohtoon märillä käsillä.
- Kun irrotat verkkopistokkeen pistorasiasta, vedä aina pistokkeesta äläkä verkkojohdosta. Muutoin verkkojohto voi vaurioitua.
- Älä tee laitteeseen tai sen ominaisuuksiin mitään teknisiä muutoksia.
- Laitteen korjaustöitä ja muita vastaavia toimenpiteitä saa tehdä ainoastaan huoltopalvelumme edustaja tai sähköasentaja. Sama koskee laitteen verkkojohdon vaihtoa (tarvittaessa).
- Varaosana myytäviä verkkojohtoja voi tilata asiakaspalvelustamme.

Varoitus

Myrkytysvaara!

Liuottimia sisältävistä puhdistusaineista, kuten rasvanpoistoaineesta, voi vapautua ilmaan myrkyllisiä höyryjä. Älä käytä liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

Varoitus

Sähköiskun/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!

Jos laitteeseen pääsee kosteutta, seurauksena voi olla oikosulku.

Älä käytä paine- tai höyrupesuria, vesiletkua tai ruiskupistoolia laitteen puhdistukseen.



Varoitus

Henkilövahinkojen/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!

Muiden merkkien toimittamien varaosien ja lisävarusteiden käyttö on vaarallista: seurauksena voi olla henkilövahinkoja, aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Käytä turvallisuussyistä vain alkuperäisiä varaosia ja lisävarusteita.

Huomio!

Aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara

Tahrannoistoaaineet ja pyykin esikäsittelyyn tarkoitetut aineet (esimerkiksi tahrannoistoaaineet, esikäsittelysuihkeet jne.) voivat aiheuttaa vaurioita, jos ne joutuvat kosketuksiin laitteen pintojen kanssa. Ota sen tähden huomioon seuraavaa:

- Huolehdi siitä, etteivät kyseiset aineet joudu kosketuksiin laitteen pintojen kanssa.
- Puhdista laite pelkällä vedellä ja kostealla pehmeällä liinalla.
- Poista mahdolliset pesuaineet, suihkeet tai muut jäämät välittömästi.



Ympäristönsuojelu

Pakkaus/käytöstä poistettu laite



Hävitä pakkaus ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti. Tämä laite on merkitty käytöstä poistettuja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaisesti (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tämä direktiivi määrittää käytöstä poistettujen laitteiden palautus- ja kierrätysäännökset koko EU:n alueella.

- Jos kuivaat pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa, valitse linkousnopeus kuivausrummun valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Säästövinkkejä

- Käytä hyödyksi valitun ohjelman maksimitäyttömäärä. Ohjelmataulukko → Käyttö- ja asennusohjeen liite
- Pese normaalisti likaantunut pyykki ilman esipesua.
- Valittavissa olevat lämpötilat viittaavat tekstiileissä oleviin pesuohjemarkintoihin. Koneessa käytetyt lämpötilat voivat poiketa näistä, jotta varmistetaan energiansäästön ja pesutuloksen kannalta paras mahdollinen yhdistelmä.
- **Energiansäästötila:** näyttöruudun valo ja timeLight (optinen näyttö lattialla → *Sivu 40*) sammuvat muutaman minuutin kuluttua. Käynnistyspainike vilkkuu. Kun haluat aktivoida valon, paina jotain valitsinta. Energiansäästötila ei aktivoidu, kun ohjelma on käynnissä.



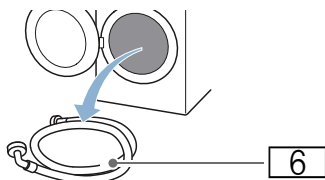
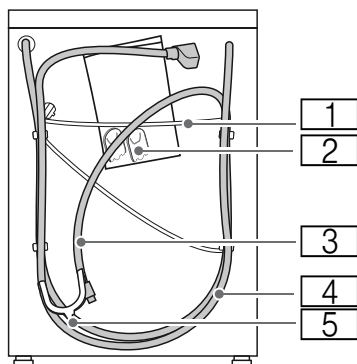
Sijoittaminen ja liittäminen

Toimituksen sisältö

Huomautus: Tarkasta:

- onko koneessa kuljetusvaurioita. Älä ota vaurioitunutta konetta käyttöön.
- onko laitteen mukana toimitettu kaikki lisävarusteosat.

Jos sinulla on reklamoitavaa, käänny laitteen myyjäliikkeen puoleen, tai ota yhteyttä huoltopalveluumme.



1 Verkkojohto

2 Pussi:

- Käyttö- ja asennusohje
- Huoltopisteluettelo*
- Takuu*
- Suojatulpat aukkoihin, joista kuljetustuet on poistettu
- Letkunkiinnike poistovesiletkun kiinnittämiseksi hajalukkoon

3 Poistovesiletku

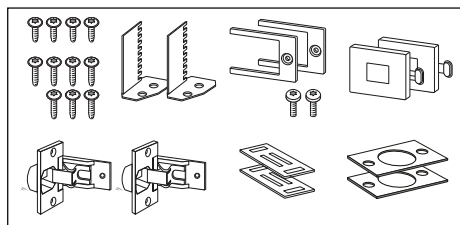
4 Tulovesiletku Aquastop-malliin

5 Kaari poistovesiletkun kiinnittämistä varten

6 Tulovesiletku malleihin Standard/Aqua-Secure

* mallista riippuen

Osat asennusta varten → Sivu 21



Hyödyllisiä työkaluja

- Vesivaaka suoristamista varten
- Ruuviavain:
 - avainkoko 13 kuljetustukien irrottamiseen ja
 - avainkoko 17 laitteen jalkojen säätämiseen

Turvallisuusohjeet



Varoitus

Loukkaantumisvaara!

- Pyykinpesukone on painava. Ole varovainen pesukonetta nostettaessa/kuljetettaessa.
- Jos pyykinpesukonetta nostetaan sen ulkonevista osista (esim. täyttöluukusta), osat saattavat murtua ja aiheuttaa loukkaantumisia. Älä nosta konetta sen ulkonevista osista.
- Jos letkut ja sähköjohdot asennetaan huolimattomasti, niihin saattaa kompastua ja loukata itsensä. Asenna letkut ja johdot siten, että niihin ei voi kompastua.

Huomio!

Laitevauriot

Jäätyneet letkut voivat haljeta/rikkoutua. Älä sijoita pyykinpesukonetta ulos tai tiloihin, joissa vesi voi jäätymä.

Huomio!

Vesivahinko

Tulovesi- ja poistovesiletkun liitântäkohdat ovat korkean vedenpaineen alaisia. Noudata ehdottomasti tässä annettavia ohjeita vuotojen tai vesivahinkojen välttämiseksi.

Huomautuksia

- Älä käytä kalusteovia, joissa on metallielementtejä ohjauspaneelin alueella. Ohjauspaneelin toiminta voi häiriintyä.
- Noudata tässä olevien ohjeiden lisäksi paikallisen vesi- ja sähkölaitoksen antamia määräyksiä.
- Jos olet epävarma, teetä liitântä alan ammattiasentajalla.

Sijoitusalue

Huomautus: Pyykinpesukone on sijoitettava niin, että se pysyy hyvin paikallaan myös linkouksen aikana!

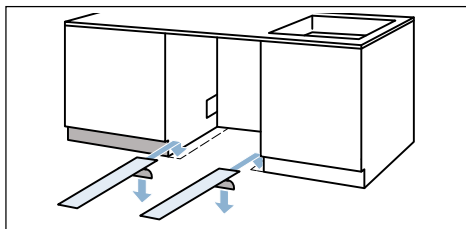
- Sijoitusalueen pitää olla tukeva ja tasainen.
- Pehmeät lattiat/lattiapinnoitteet eivät ole sopivia.

Asennus liukulevyjen päälle

Liukulevyt helpottavat laitteen työntämistä asennussyvennykseen.

Voit tilata alan liikkeestä / huoltopalvelusta liukulevyt varaosanumerolla: 66 1827.

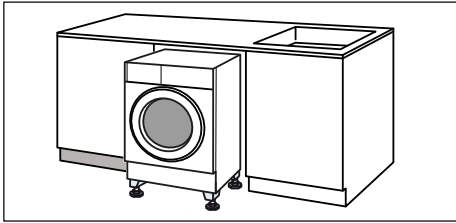
Ohje: Kostuta liukulevyt veden ja astianpesuaineen seoksella ennen laitteen paikalleen työntämistä. Älä käytä rasvoja ja / tai öljyjä.



Asennus korkean työtason alle

Kun laite asennetaan korkean työtason alle, laitekannen ja työtason välinen rako voidaan tasata korkeammilla laitejaloilla.

Korotusrakennussarjan tilausnro:
WZ 20441, WMZ 20441, Z 7060X1



Sijoitus jalustan päälle tai huoneeseen, jossa on puupalkkirakenteet

Huomio!

Laitevauriot

Pyykinpesukone voi lingottaessa liikkua ja pudota tai kaatua jalustalta.

Kiinnitä laitteen jalat ehdottomasti kiinnityssarjan avulla.

Tilausnro WMZ 2200, WX 9756,
Z 7080X0

Huomautus: Jos kyseessä on puupalkkikatto, aseta pyykinpesukone:

- mieluiten huoneen kulmaan,
- vedenpitävän puulevyn päälle (vähintään 30 mm paksu), joka on kiinnitetty lattiaan tukevasti ruuveilla.

Sijoittaminen korokkeen päälle, jossa on laatikko

Korokkeen tilausnumero: WMZ 20490,
WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

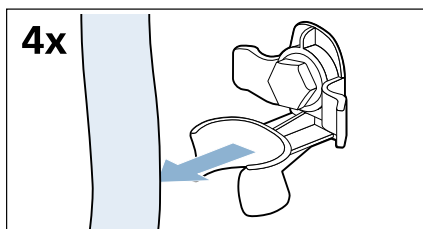
Kuljetustukien poistaminen

Huomio!

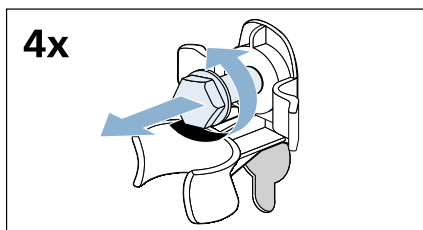
Laitevauriot

- Kone on suojattu kuljetusta varten kuljetustuilla. Jos kuljetustukia ei ole poistettu, tuet saattavat vaurioittaa esim. rumpua koneen käydessä. Poista ehdottomasti 4 kuljetustukea ennen koneen ensimmäistä käyttökertaa. Ota kuljetustuet talteen.
- Jos konetta kuljetetaan myöhemmin, muista kiinnittää kuljetustuot takaisin paikoilleen kuljetusvaurioiden välttämiseksi.

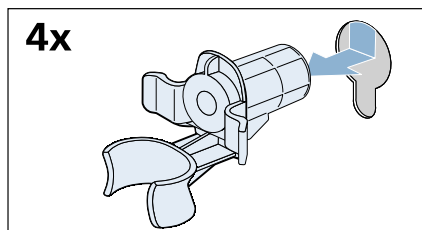
1. Ota letkut pois pidikkeistä.



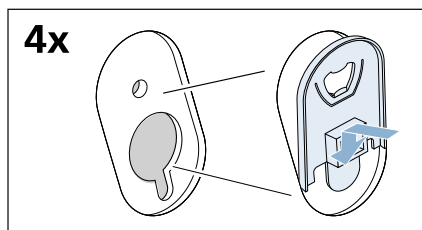
2. Löystytä ja poista kaikki 4 kuljetustukiruuvia ruuviavaimella, avainkoko 13.



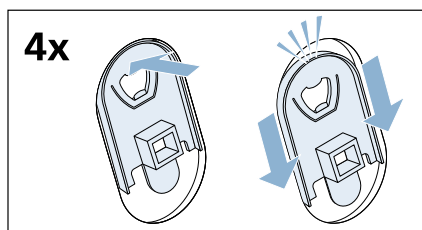
3. Poista holkit. Ota tällöin verkkojohto pois pidikkeistä.



4. Aseta suojatulpat paikoilleen.



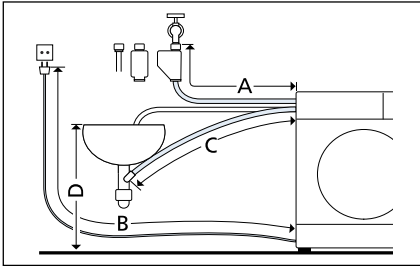
5. Paina suojatulpat ylhäältä kiinni ja työnnä samalla alaspäin, kunnes koukut lukittuvat kuuluvasti.



Säilytä ruuvit ja holkit myöhempää kuljetusta varten. → *Sivu 27*

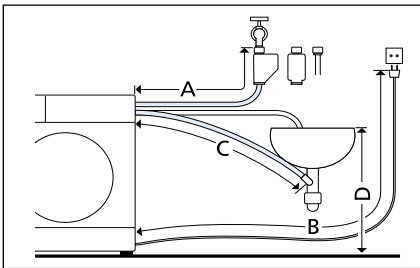
Letkujen ja johtojen pituudet

■ Vasemmanpuoleinen liitäntä



- A 205 cm
- B 150 cm
- C 164 cm
- D maks. 100 cm

■ Oikeanpuoleinen liitäntä



- A 160 cm
- B 195 cm
- C 215 cm
- D maks. 100 cm

Ohje: Voit tilata alan liikkeestä / huoltopalvelusta Aquastop-letkun tai kylmän tuloveden jatkoletkun (n. 2,50 m).

Tilausnro WMZ 2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0

Tulovesi

Varoitus Hengenvaara!

Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Älä upota Aquastop-turvaventtiiliä veteen (sisältää sähköisen venttiilin).

Huomautuksia

- Käytä pyykinpesukonetta vain kylmän vesijohtoveden kanssa.
- Älä liitä pesukonetta paineettoman kuumavesivaraajan termostaattihanaan.
- Käytä vain koneen mukana tulevaa tai valtuutetusta huoltoliikkeestä hankittua tuloletkua. Älä asenna käytettyjä letkuja.
- Älä taita tulovesiletkua tai jätä sitä puristuksiin.
- Älä muuta (lyhennä, katkaise) tai katkaise tulovesiletkua (letku ei silloin ole enää riittävän luja).
- Kiristä ruuviliitokset vain käsikireydelle. Kierteet saattavat vaurioitua, jos ne kiristetään työkalulla (pihdeillä) liian tiukkaan.

Vesijohtoverkon optimaalinen vedenpaine

vähintään 100 kPa (1 bar)

enintään 1000 kPa (10 bar)

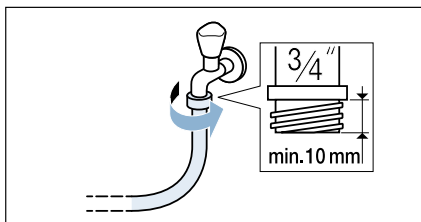
Kun vesihana on auki, veden virtausmäärän tulee olla vähintään 8 l/min.

Jos vedenpaine on korkeampi, asenna paineenalennusventtiili.

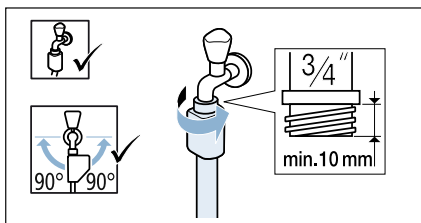
Liitäntä

Liitä tulovesiletku vesihanaan (26,4 mm = 3/4") ja laitteeseen (ei tarpeen Aquastop-malleissa, kiinteä asennus):

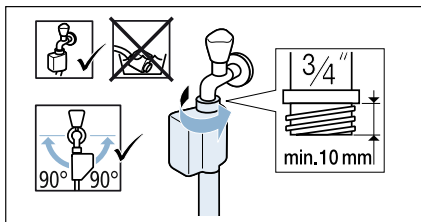
- **vesihanaan**
– Malli: **Standard**



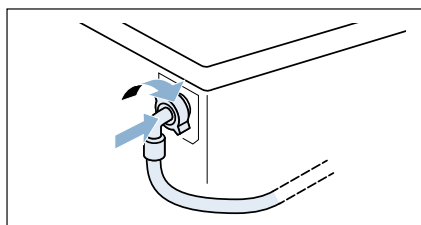
- Malli: **Aqua-Secure**



- Malli: **Aquastop**



- **laitteeseen**
Malli: Standard ja Aqua-Secure



Huomautus: Avaa vesihana varovasti ja tarkasta liitäntäkohtien tiiviys. Ruuviliitäntöihin kohdistuu vesijohtoverkon paine.

Poistovesi

Varoitus

Palamisvamman vaara!

Kun pesulämpötila on korkea, voit polttaa itsesi koskettaessasi kuumaa pesuvettä esim. kun kuuma pesuvesi poistuu pesualtaaseen. Varo koskettamasta kuumaa pesuvettä.

Huomio!

Vesivahinko

Jos korkea vedenpaine saa poistovesiletkun putoamaan pesualtaasta tai irtoamaan liitäntäkohdasta vettä pois pumpattaessa, ulosvaluva vesi voi aiheuttaa vesivahinkoja.

Varmista, että poistoletku ei pääse luiskahtamaan pois paikaltaan.

Huomio!

Laite tai tekstiilit voivat vahingoittua

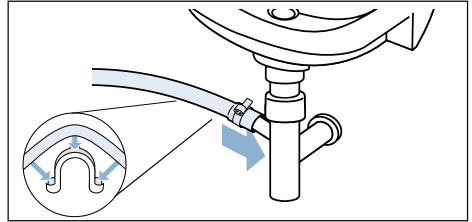
Jos poistovesiletkun pää ulottuu poistettuun veteen asti, vesi saattaa imeytyä takaisin laitteeseen ja vaurioittaa laitetta/tekstiilejä.

Varmista, että:

- pesualtaan tulppa on poistettu.
- poistovesiletkun pää ei ulotu poistettuun veteen asti.
- vesi poistuu riittävän nopeasti.

Huomautus: Varo, ettei vedenpoistoletku mene mutkalle. Älä vedä letkua kireälle.

Liitäntä hajulukkoon



Korkeusero sijoitusalueen ja vedenpoistopisteen välillä

- malleille Aqua-Secure, Standard min. 60 cm - maks. 100 cm,
- mallille Aqua-Stop 0 - maks. 100 cm.

Suoristaminen

Jos kone on äänekäs tai se tärisee tai liikkuu, voi syynä olla, että kone ei ole vaakasuorassa.

Laitteen on oltava tukevasti lattialla kaikkien neljän jalan varassa. Laitte ei saa heilua.

Tarkasta vesivaa'an avulla, onko laite suorassa, ja korjaa tarvittaessa asento säätämällä laitteen jalkoja.

Laitte ei saa osua asennussyvennyksen sivuseiniin.

Laitteen etummaisten jalkojen vastamuttereiden on oltava kierrettynä ruuviavaimella, avainkoko 17, tiukalle koneen runkoa vasten.

Sähköliitäntä



Varoitus **Hengenvaara!**

Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran.

- Tartu pistokkeeseen vain kuivin käsin.
- Vedä verkkojohtoa aina vain pistokkeesta, älä johdosta, koska johto voi vaurioitua.
- Älä irrota pistoketta koneen ollessa toiminnassa.

Ota huomioon seuraavat ohjeet ja varmista, että:

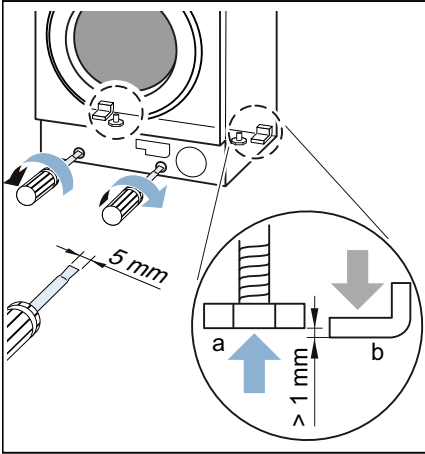
Huomautuksia

- Verkkojännite on sama kuin pyykinpesukoneen ilmoitettu jännite (laitekilvessä).
Liitäntäteho ja tarvittavan sulakkeen koko on merkitty laitekilpeen.
- Pyykinpesukone liitetään ainoastaan vaihtovirtaan määräysten mukaisesti asennetun ja maadoitetun pistorasian kautta.
- Verkkopistoke ja pistorasia sopivat toisiinsa.
- Johdon poikkipinta-ala on riittävä.
- Maadoitusjärjestelmä on asennettu vaatimusten mukaisesti.
- Verkkojohdon vaihtaa (tarvittaessa) vain sähköasentaja. Verkkojohto on saatavana varaosana huoltopalvelusta.
- Haaroitusjohtoja/-pistorasioita tai jatkojohtoja ei käytetä.
- Vikavirtasuojakytkintä käytettäessä käytetään vain kytkintä, jossa on merkintä .
Ainoastaan tämäntyyppiset suojakytkimet täyttävät nykyisin voimassa olevat määräykset.

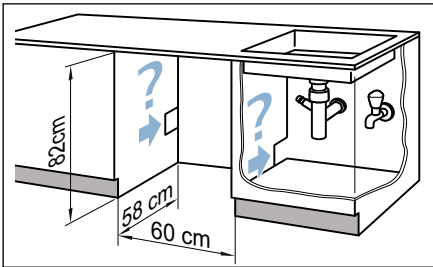
- Verkkopistokkeeseen pääsee aina helposti käsiksi. Jos tämä ei ole mahdollista, voimassa olevien turvallisuusmääräysten täyttämiseksi on kiinteään liitäntään asennettava katkaisin (2-napainen vaihtokytkin) sähköasennusta koskevien säädösten mukaan.
- Verkkojohto ei ole taitettu, ei jää puristuksiin, sitä ei muuteta eikä katkaista.
- Verkkojohto ei pääse kosketuksiin lämmönlähteiden kanssa.

Laitteen asentaminen

1. Jotta laitteen saa työnnettyä helpommin paikalleen, kierrä laitteen takimmaisja jalkoja (a) sisään, kunnes laite seisoo liukujalaksilla (b).

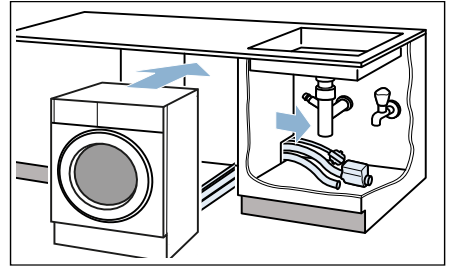


2. Tee asennussyvennyksen esivalmistelut.

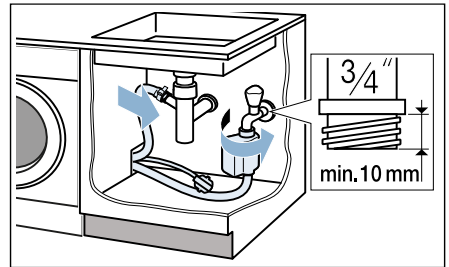


3. Asenna verkkojohto ja letkut. Työnä laite paikalleen ja vedä samalla verkkojohdosta ja letkuista.

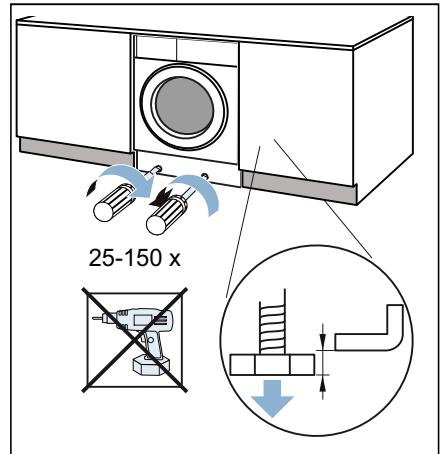
Huomautus: Varmista, että verkkojohto ja letkut eivät jää puristuksiin laitteen takaseinän ja seinän väliin.



4. Liitä letkut. → Sivu 18 , → Sivu 19

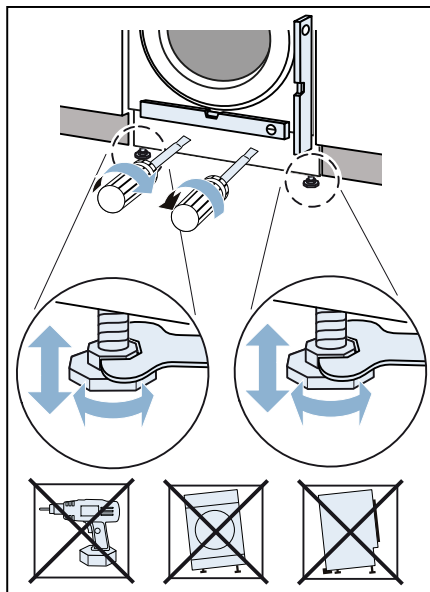


5. Kun laite otetaan käyttöön, laitteen pitää seistä kaikilla neljällä jalallaan; kierrä tätä varten takajalat ulos.

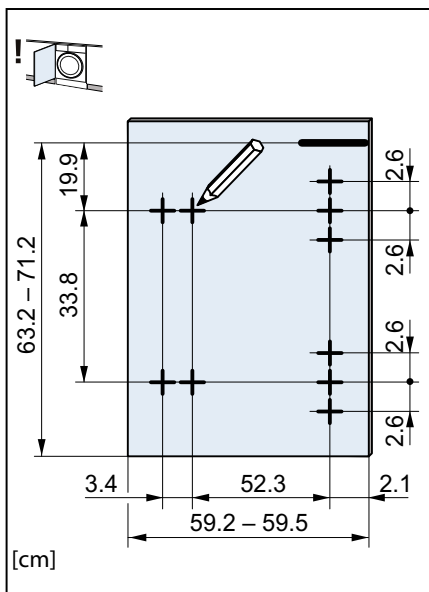
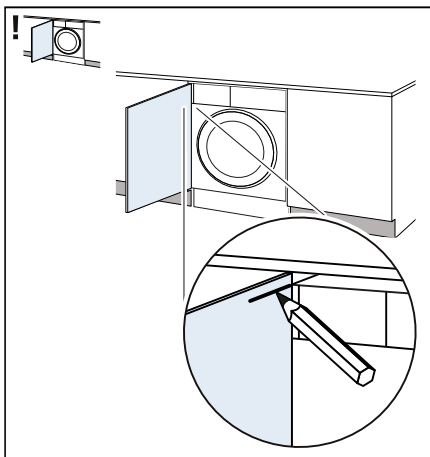


fi Sijoittaminen ja liittäminen

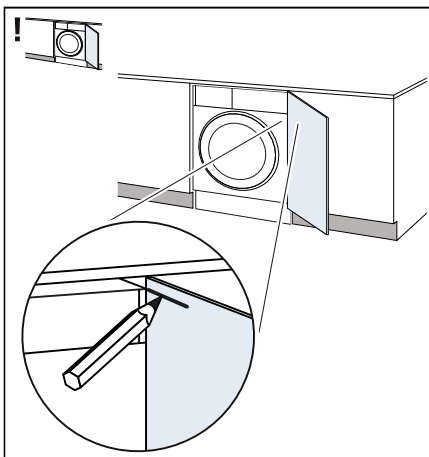
- 6.** Suorista laite vesivaa'an avulla.
→ *Sivu 19*

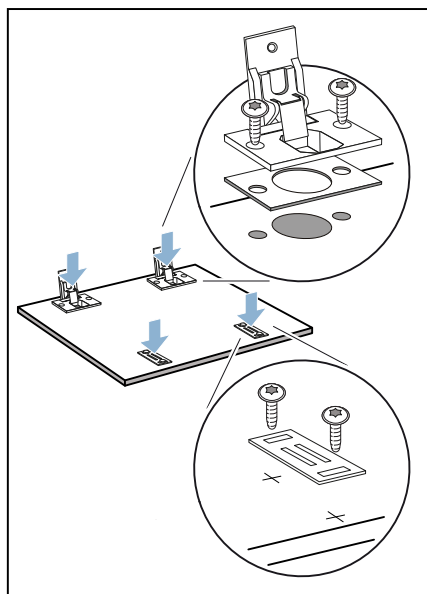
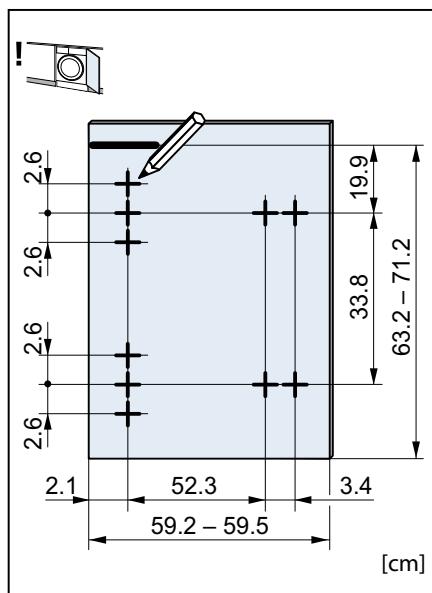


- 7.** Pidä kalusteovea halutulla korkeudella laitetta vasten ja merkitse laitteen yläreuna oven sisäsiivuun.
– Saranat vasemmalla

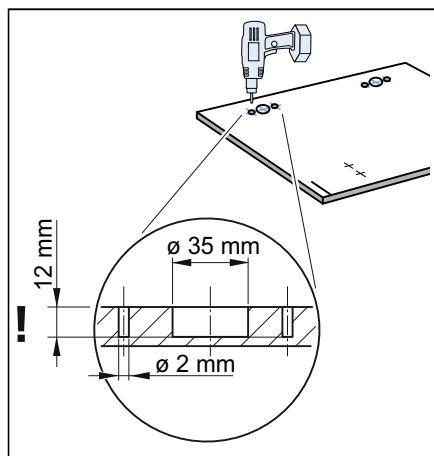


– Saranat oikealla



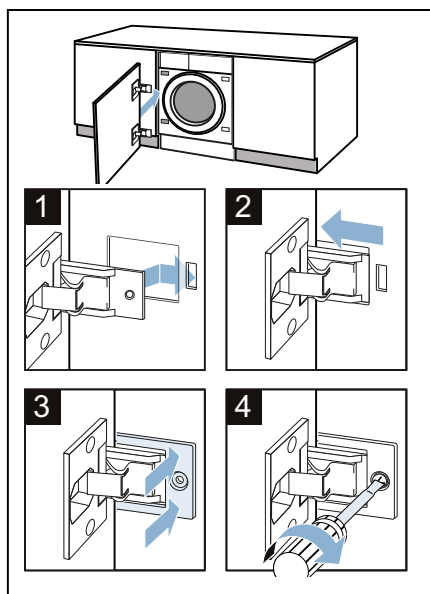


8. Poraa reiät. Käytä $\varnothing 35$ mm:n reikään saranapora.

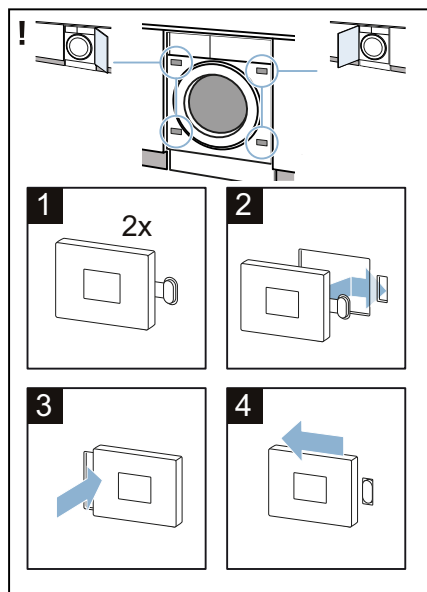


9. Aseta saranat reikiin ja kiinnitä ruuveilla. Kiinnitä magneettisalpojen vastalevyt ruuveilla.

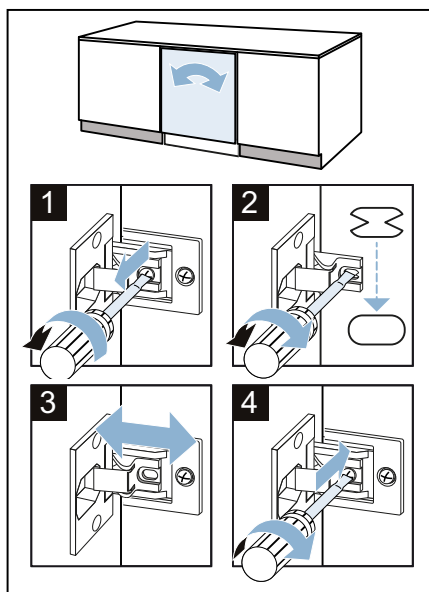
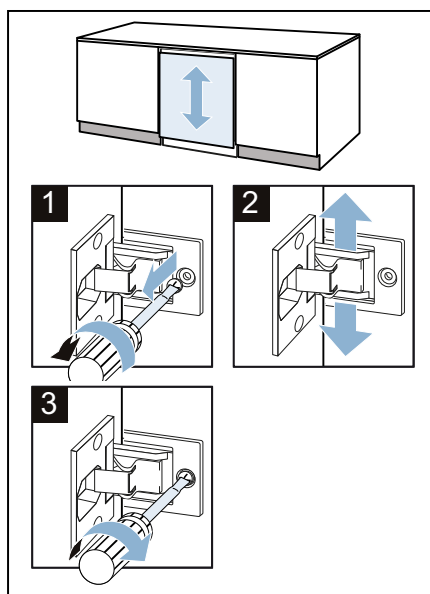
10. Aseta saranat laitteeseen (1 + 2), työnnä peitelistä paikalleen (3) ja kiinnitä ruuveilla (4).



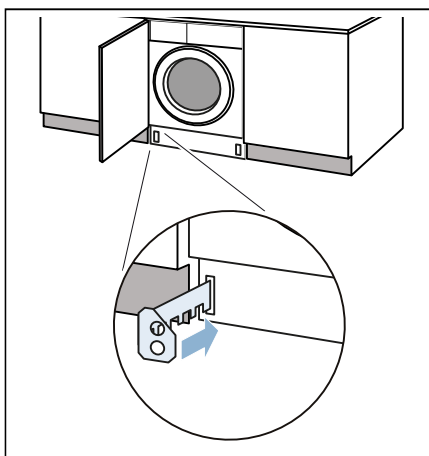
11. Aseta magneettisalvat laitteeseen.



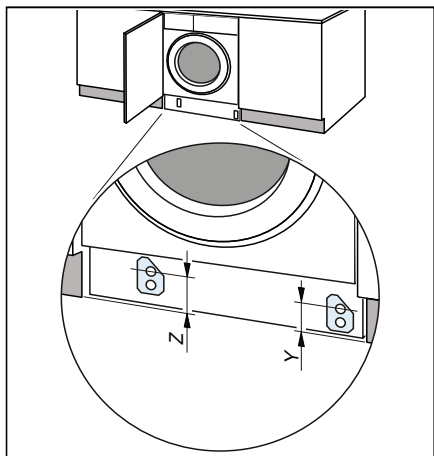
12. Suorista kalusteovi.



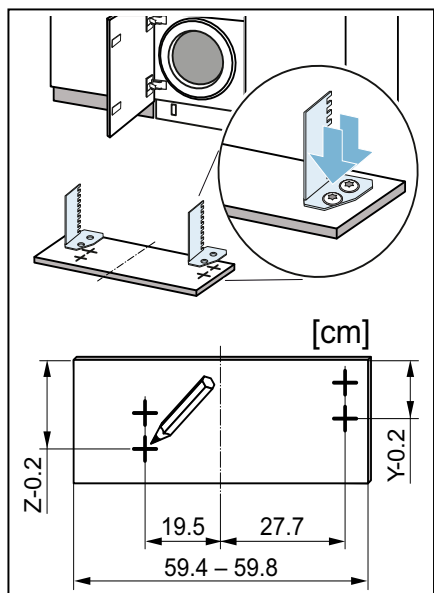
13. Aseta sokkelipaneelin välkkeet paikoilleen.



14. Mittaa mitta Z ja Y.



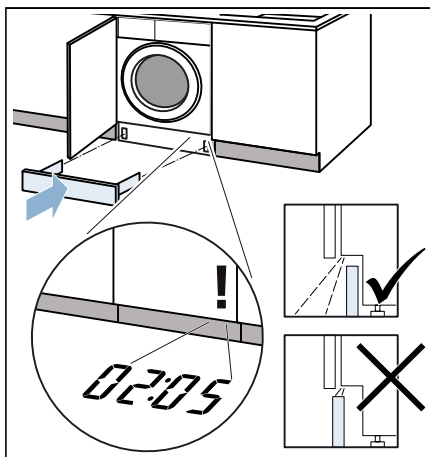
15. Kiinnitä välikkeet mittojen mukaan ruuveilla.



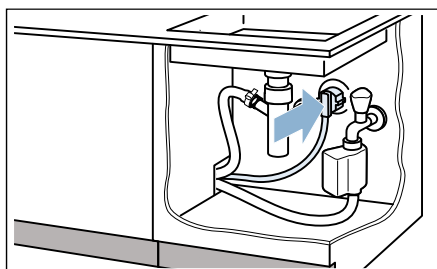
16. Aseta sokkelipaneeli paikalleen.

Huomautus: Kun kalustesokkeli ulottuu laitteen eteen tai kalusteen etuosa on samassa linjassa laitteen luukun kanssa, timeLight* (optinen näyttö lattialla) ei ole näkyvässä.

*mallista riippuen



17. Liitä pistoke pistorasiaan.



Laitteen asennus on nyt valmis.

Ennen ensimmäistä pesukertaa

Pyykinpesukone on tarkastettu huolellisesti ennen sen lähettämistä tehtaalta. Poista mahdollinen tarkastuksessa jäänyt vesi käyttämällä konetta ensimmäisen kerran **ilman** pyykkiä.

Huomautus: Pesukoneen **pitää olla asianmukaisesti sijoitettu** ja **liitetty** alkaen → *Sivu 13*

Alkuvalmistelut:

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Avaa vesihana.

Ohjelman käynnistäminen ilman pyykkiä:

1. Kytke laite päälle.
2. Sulje täyttöluukku (älä laita pyykkiä koneeseen!).
3. Aseta ohjelma **Rummun puhdistus 90 °C**.
4. Avaa pesuainekotelo.
5. Kaada n. 1 litra vettä lokeroon **II**.
6. Laita pesupulveria lokeroon **II**.

Huomautus: Annostele vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.

7. Sulje pesuainekotelo.
8. Paina valitsinta ▷|||.
9. Kun ohjelma on päättynyt, kytke laite pois päältä.

Pyykinpesukone on nyt käyttövalmis.

Kuljettaminen

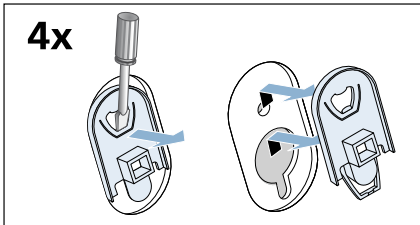
esimerkiksi muuton yhteydessä

Alkuvalmistelut:

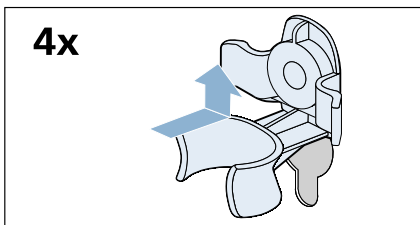
1. Sulje vesihana.
2. Poista vedenpaine tulovesiletkusta:
→ *Sivu 47* ; Puhdistus ja huolto -
Tulovesiletkun sihti tukossa
3. Irrota pyykinpesukone
sähköverkosta.
4. Laske loppu pesuvesi pois:
→ *Sivu 46* ; Puhdistus ja huolto -
Pesupumppu tukossa, hätätyhjennys
5. Irrota letkut.

Kuljetustukien kiinnitys:

1. Irrota suojukset ja ota ne talteen.
Käytä apuna ruuvimeisseliä.

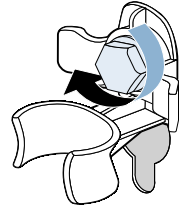


2. Aseta kaikki 4 holkkia paikoilleen.
Verkkojohto voidaan kiinnittää
pidikkeisiin.



3. Aseta kuljetustukiruuvit paikoilleen ja
kiristä ne ruuviavaimella, avainkoko
13.

4x



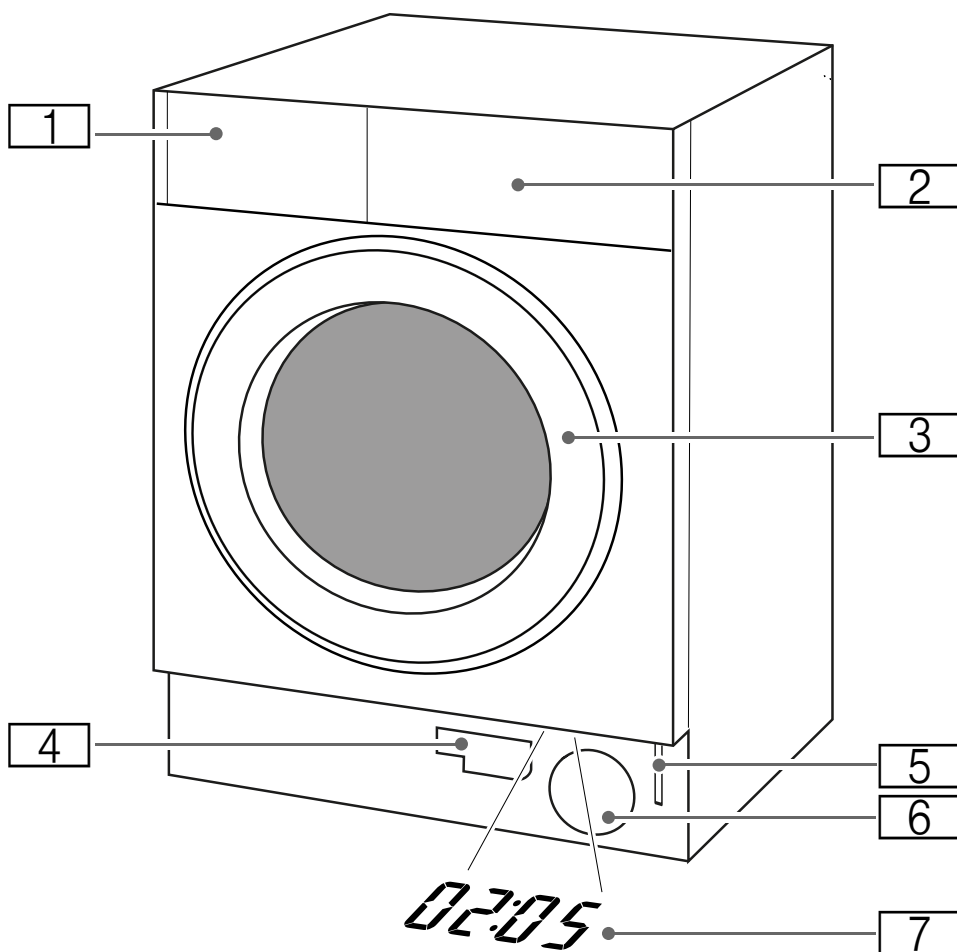
Ennen uutta käyttöönottoa:

Huomautuksia

- Poista ehdottomasti **kuljetustuet!**
- Kaada n. 1 litra vettä lokeroon II,
valitse ja käynnistä **Veden poisto**.
Näin estät käyttämättömän
pyykinpesuaineen joutumisen
viemäriputkeen, kun seuraavan
kerran käynnistät koneen.

Tutustuminen laitteeseen

Pyykinpesukone

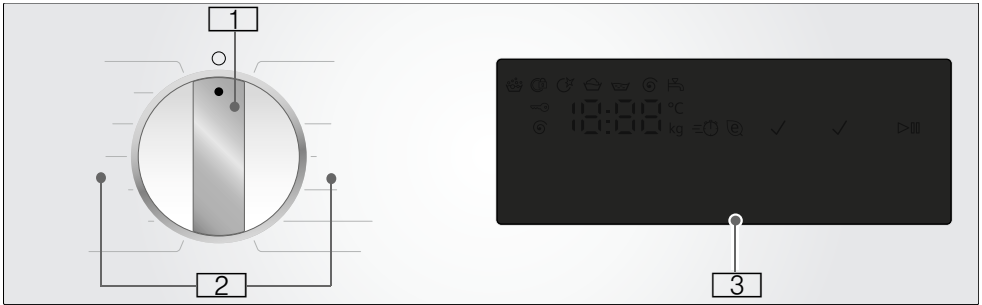


- 1 Pesuainekotelo
- 2 Ohjauspaneeli/näyttöruutu
- 3 Täyttöluukku ja kahva
- 4 Tyhjennysletku
- 5 Lukon avaaminen
häättilanteessa
- 6 Poistopumppu
- 7 timeLight

timeLight

Kun laite on kytketty päälle, ohjelmatietojen optinen näyttö ilmestyy lattialle kalusteoven alapuolelle. Voit kytkeä optisen näytön päälle tai pois päältä. → *Sivu 43*

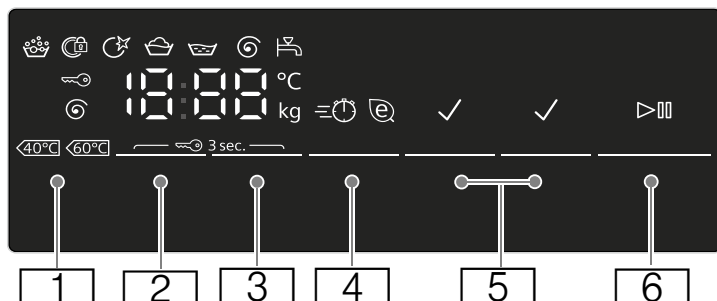
Ohjauspaneeli



- 1 Ohjelmavalitsin:**
ohjelman valitsemiseen ja
pesukoneen päälle- ja
poiskytkemiseen **Pois päältä**-
asennon kautta ○;
- 2 Ohjelmat**
Yhteenveto kaikista ohjelmista
löytyy käyttö- ja asennusohjeen
liitteestä.
- 3 Näyttöruutu** asetuksia ja ohjeita
varten

Näyttöruutu

Näyttöruudussa näet tietoja valitusta ohjelmasta ja mahdollisista asetuksista.



Valitsimet	Asetusten näyttö	Asetus
1	--- 90	Lämpötila °C; -- = kylmä
2	0 - 1400*, - --	Linkousnopeus r/min; 0 = ilman linkousta, - -- = jää veteen
3	1 - 24 h	Ajastusaika
4	≡ ⌚ @	speed/eco
5		Vesi+/Huuhtelu+ **
		Rypistymisesto **
		Esipesu **
6		pesuohjelman käynnistämistä, pysäyttämistä (esim. pyykin lisääminen) ja keskeyttämistä varten
2 + 3	🔑	Lapsilukko / valitsinkentän lukitus
* suurin mahdollinen linkousnopeus mallista riippuen		
** valitsimet mallista riippuen		

Muut näytöt	Informaatio
👤👤👤 End (loppu)	Ohjelman tila: pesu, huuhtelu, linkous, ohjelman päättyminen
- -- 🕒	Ohjelman päättymisen, kun valittuna on Jää veteen
🔒	Täyttöluukku lukittu
💧	Vesihana kiinni / vedenpaine liian pieni
🌀	Rummun huollon muistutustoiminto
👤	Tunnistettu vaahtoa
88:88	Ohjelman kesto esim. 1:51; ajastusaika esim. ⌚ 8.5 h; suositeltu täyttömäärä esim. 8.0 kg*; ohjelman tila esim. End
* näyttö mallista riippuen	



Pyykki

Pyykin esivalmistelu

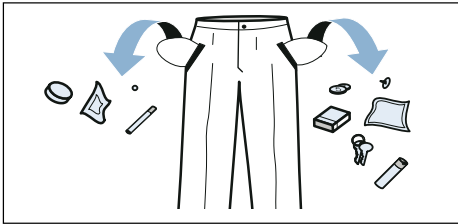
Huomio!

Laitevauriot/tekstiilien vauriot

Esineet (esim. kolikot, paperiliittimet, neulat, naulat) voivat vahingoittaa pyykkiä tai pyykinpesukoneen rakenneosia.

Noudata sen tähden seuraavia pyykin esikäsitteilyä koskevia ohjeita:

- Tyhjennä taskut.



- Varmista, että pyykin joukkoon ei pääse metalliesineitä (paperiliittimiä tms.) ja poista ne.
- Pese hellävaraista pesukäsittelyä vaativat tekstiilit ja vaatekappaleet (sukat, kaarituelliset rintaliivit) pesupussissa.
- Sulje vetoketjut, napita tyynynpäälliset.
- Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois.
- Irrota verhoista pidikkeet tai sido ne pesupussin sisälle.

Pyykin lajittelu

Lajittele pyykki valmistajan hoito-ohjeiden ja hoito-ohjemerkintöjen ja seuraavien ominaisuuksien mukaan:

- Kangas/kuitutyyppi
- Väri

Huomautus: Pyykki voi värjäntyä tai se ei puhdistu kunnolla. Pese valkoinen ja värillinen pyykki erikseen.

Pese uudet värilliset tekstiilit ensimmäistä kertaa erillään.

- Likaisuus

Pestävien vaatekappaleiden tulisi olla myös suunnilleen yhtä likaisia.

Muutamia esimerkkejä

likaisuusasteista: → *Sivu 33*.

- **Kevyesti likaantunut:** älä esipese, valitse tarvittaessa asetus **speed**
- **Normaali**
- **Voimakkaasti likaantunut:** laita koneeseen vähemmän pyykkiä, valitse ohjelma, jossa on mukana esipesu
- **Tahrat:** poista/esikäsittele tahrat tuoreina. Painele ensin tahraa saippuayeteen kostutetulla liinalla. Älä hankaa. Pese sitten pyykki sopivalla pesuohjelmalla. Pinttyneet ja kuivuneet tahrat voivat joskus lähteä vasta useamman pesukerran jälkeen.

- Hoito-ohjeiden symbolit

Huomautus: Symboleissa olevat luvut viittaavat korkeimpaan sallittuun pesulämpötilaan.



Sopii tavanomaiseen pesuun; esim. puuvilla-ohjelma



Pestävä hellävaraisesti; esim. siliävät-ohjelma



Pestävä erittäin hellävaraisesti; esim. hienopesu/silkki-ohjelma



Käsin pestävä pyykki; esimerkiksi villi-ohjelma



Vesipesu kielletty.

Tärkkäys

Huomautus: Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella.

Tärkkäys on mahdollista nestemäisellä tärkillä erityisesti huuhtelussa ja Puuvilla-ohjelmassa. Annostele tärkki valmistajan ohjeiden mukaan lokeroon ☞ (puhdistalokero tarvittaessa ensin).

Värjäys/värin poisto

Värjää koneessa vain kotitalouskäyttöön tarkoitettuja määriä. Suola saattaa syövyttää teräspintoja! Noudata värjäysaineen valmistajan ohjeita.

Älä poista tekstiileistä väriä pyykinpesukoneessa!

Liotus

1. Kaada liotusainetta/pesuainetta valmistajan ohjeen mukaan lokeroon II.
2. Valitse haluamasi ohjelma.
3. Paina valitsinta ▷▶▶ käynnistääksesi ohjelman.
4. Paina noin kymmenen minuutin kuluttua valitsinta ▷▶▶ keskeyttääksesi ohjelman.
5. Paina haluamasi liotusajan kuluttua uudelleen valitsinta ▷▶▶ jatkaaksesi tai muuttaaksesi ohjelmaa.

Huomautuksia

- Laita koneeseen samanväristä pyykkiä.
- Pesuainetta ei tarvitse lisätä; pesuun käytetään liotusvettä.



Pesuaine

Oikea pesuainevalinta

Hoito-ohjemerkinästä saat tietoa oikeasta pyykinpesuaineesta, lämpötilasta ja pyykin käsittelystä. → myös www.sartex.ch

Sivustolta www.cleanright.eu löydät paljon hyödyllistä tietoa kotitalouskäyttöön tarkoitetuista pesu-, hoito- ja puhdistusaineista.

- **Valkopesuaine, joka sisältää optisia kirkasteita**
sopii valkopesuun soveltuvaan valkoiseen pellava- tai puuvillapyykkiin
Ohjelma: Puuvilla / kylmä - maks. 90 °C
- **Kirjopesuaine, joka ei sisällä valkaisuaineita eikä optisia kirkasteita**
sopii kirjopyykkiin, joka on pellavaa tai puuvillaa
Ohjelma: Puuvilla / kylmä - maks. 60 °C
- **Kirjo- tai hienopesuaine, joka ei sisällä optisia kirkasteita**
sopii kirjopyykkiin, siliäville kuiduille ja synteettisille materiaaleille
Ohjelma: Siliävät / kylmä - maks. 60 °C
- **Hienopesuaine**
sopii hellävaraista käsittelyä vaativille tekstiileille, silkille tai viskoosille
Ohjelma: Hienopesu/Silkki / kylmä - maks. 30 °C
- **Villanpesuaine**
sopii villalle
Ohjelma: Villa / kylmä - maks. 40 °C

Energian ja pesuaineen säästö

Kun pyykki on kevyesti tai normaalisti likaantunutta, voit säästää energiaa (alentamalla pesulämpötilaa) ja pesuainetta:

Säästäminen	Likaisuus/ohje
Matalampi lämpötila ja pienempi pesuainemäärä annostelusuosituksen mukaan	kevyt Likaa tai tahroja ei ole havaittavissa. Vaatteisiin on tarttunut ihon tuoksu, esim.: ■ kevyet kesä-/urheiluvaatteet (muutaman tunnin käytetyt) ■ T-paidat, kauluspaidat, puserot (enintään 1 päivän käytetyt) ■ vieraiden vuodevaatteet ja pyyheliinat (1 päivän käytetyt)
	normaali Näkyvää likaa/tai vähän helppoja tahroja, esim.: ■ esim. T-paidat, kauluspaidat, paitapuserot (erittäin hikisiä, käytetty useamman kerran) ■ käsipyyhkeet, vuodevaatteet (olleet käytössä 1 viikon)
Lämpötila hoito-ohjemerkinän ja pesuainemäärä annostelusuosituksen ja runsaasti likaantuneen pyykin mukaan	runsas Selvästi näkyvää likaa ja/tai tahroja, esim. astiapyyhkeet, vauvanpyykki, työvaatteet

Huomautus: Noudata aina valmistajan ohjeita kaikkien pyykinpesu-, tahrannoist- ja huuhteluaineiden annostelussa. → *Sivu 38*

P+ Ohjelmien esiasetukset

Ohjelman ennakkoasetukset tulevat näyttöön ohjelman valinnan jälkeen.

Voit muuttaa ennakkoasetuksia.

Paina sitä varten kyseistä valitsinta niin monta kertaa, kunnes näyttöruudussa näkyy haluamasi asetusarvo.

Huomautus: Kun painat valitsinta pidempään, asetusarvot tulevat automaattisesti näkyviin peräjälkeen viimeiseen arvoon asti. Paina sitten valitsinta vielä kerran, jolloin voit muuttaa asetusarvoa uudelleen.

Yleiskuva kaikista mahdollisista ohjelma-asetuksista löytyy käyttö- ja asennusohjeen liitteestä.

Lämpötila

(°C, Temp. °C, Lämpötila)

Voit muuttaa asetetun lämpötilan ennen ohjelmaa ja ohjelman kuluessa sen mukaan, missä vaiheessa ohjelma on.

Maksimi lämpötila, jonka voit säätää, riippuu valitusta ohjelmasta.

Linkousnopeus

(⊙, Linkousnopeus, ⊙ rpm)

Voit muuttaa linkousnopeutta (1/min; kierrosta minuutissa) ennen ohjelmaa ja ohjelman kuluessa sen mukaan, missä vaiheessa ohjelma on.

Asetus 0 : ilman loppulinkousta, vain veden poisto. Pyykki jää märkänä rumpuun, esimerkiksi kun pestään pyykkiä, jota ei haluta lingota.

Asetus - - : ei linkousta = ilman loppulinkousta, pyykki jää viimeisen huuhtelun jälkeen veteen.

Jos et poista pyykkiä koneesta heti ohjelman päätyttyä, valitse toiminto "ei linkousta", jolloin pyykki rypistyy vähemmän.

Ohjelman jatkamiseksi/lopettamiseksi → *Sivu 41*

Suurin asetettavissa oleva linkousnopeus riippuu valitusta ohjelmasta ja konemallista.

Ajastus

(⌚, Ajastus, ⌚ Finish in)

Ennen ohjelman käynnistämistä voit ajastaa ohjelman päättymisajan (ajastusajan) tunnin välein (h=tunti), maksimiaika on 24 h.

Tätä varten:

1. Valitse ohjelma.
Näytössä näkyy valitun ohjelman kesto, esim. **2:30** (tunnit:minuutit).
2. Paina valitsinta **Ajastus** niin monta kertaa, kunnes haluamasi tuntilukema tulee näyttöön.
3. Paina valitsinta ▷⏏.
Ohjelma käynnistyy.
Näytössä näkyy valittu aika, esim. **8h**, ja ajastin alkaa laskea tätä aikaa alaspäin, kunnes pesuohjelma käynnistyy. Sitten näytössä näkyy ohjelman kesto.

Huomautus: Kone säätää automaattisesti ohjelman keston pesuohjelman aikana. Tietyt tekijät voivat vaikuttaa ohjelman kestoön, esim.:

- ohjelma-asetukset,
- pesuaineen annostelu (tarvittaessa ylimääräisiä huuhteluita vaahdon muodostumisen takia),
- täyttömäärä/tekstiilityyppi (erilainen vedentarve)
- epätasapaino (esim. muotoon ommeltujen lakanoiden takia) tasataan käynnistämällä linkous useamman kerran,

- verkkojännitteen vaihtelut,
- vedenpaine (tulo nopeus).

Ohjelman käynnistämisen jälkeen voit muuttaa esivalittua tuntilukua seuraavasti:

1. Paina valitsinta ▷■.
2. Muuta tuntilukua valitsimella **Ajastus**.
3. Paina valitsinta ▷■.

Ohjelman käynnistymisen jälkeen voit tarvittaessa lisätä tai poistaa pyykkiä.

→ *Sivu 40*

P+ Ohjelman lisäasetukset

Yleiskuva kaikista mahdollisista lisäasetuksista löytyy käyttö- ja asennusohjeen liitteestä.

Asetukset ovat erilaisia mallista riippuen.

speed/eco

(≡🌀/🌀, speed/eco perfect)

Valitsin, jolla kaksi asetusmahdollisuutta valitun ohjelman sovittamiseen:

- **speed**
Pesuaika on lyhyempi pesutuloksen ollessa sama, mutta energiankulutus on suurempi verrattuna valittuun ohjelmaan ilman asetusta speed/eco.

Huomautus: Älä ylitä suurinta mahdollista täyttömäärää.

- **eco**
Energiankäytön kannalta optimoitu pesu, matalampi lämpötila pesutehon pysyessä samana verrattuna valittuun ohjelmaan ilman asetusta speed/eco.

Paina tätä varten valitsinta. Ensimmäiseksi tarjotaan **speed**-asetusta. Jos painat valitsinta uudelleen, **eco**-asetus on aktivoitu. Vastaavan symbolin valo palaa näyttöruudussa, kun asetus on aktivoitu.

Jos painat valitsinta vielä kerran mikään asetus ei ole aktivoituna.

Rypistymisesto

(🌀, Rypistymisesto, 🌀 Less iron)

Valitsin mallista riippuen

Vähentää rypistymistä, pyykki lingotaan alhaisella linkousnopeudella ja pöyhittää linkouksen jälkeen.

Huomautus: Pyykin jäännöskosteus on tavallista suurempi.

Vesi+ /Huuhtelu+

(🌀, Lisää vettä, Vesi+, Huuhtelu+, Rinse+, Water+)

Valitsin mallista riippuen

Enemmän vettä ja ylimääräinen huuhtelu, kun iho on hyvin herkkä ja/tai vesi on hyvin pehmeää

Esipesu

(🌀, Esipesu, 🌀 Prewash)

Valitsin mallista riippuen

Erittäin likaiselle pyykille.

Huomautus: Annostele pesuaine lokeroon **I** ja **II**.

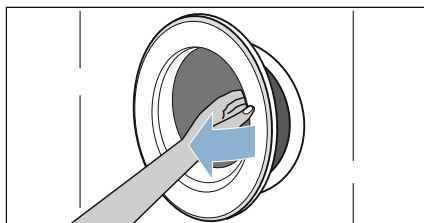


Laitteen käyttö

Pyykinpesukoneen valmistelut

Huomautus: Pyykinpesukoneen **pitää olla asianmukaisesti sijoitettu ja liitetty** alkaen → *Sivu 13*

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Avaa vesihana.
3. Avaa täyttöluukku.



4. Tarkasta, että rumpu on tyhjä. Tyhjennä tarvittaessa.

Ohjelman valinta/laitteen kytkeminen päälle

Huomautus: Jos olet aktivoinut lapsilukon, se on kytkettävä ensin pois päältä, jotta voit asettaa ohjelman.

Valitse ohjelmavalitsimella haluamasi ohjelma. Voit kääntää valitsinta kumpaankin suuntaan.

Laite on kytketty päälle.

Näytön ☞ hetkellinen vilkkuminen muistuttaa siitä, että sinun on suoritettava pian ohjelma **Rummun puhdistus** tai joku muu ohjelma vähintään 60 °C pesulämpötilalla.

Näyttöruutuun ja toimintoon timeLight (jos optinen näyttö lattialle on aktivoitu ja näkyvissä) ilmestyvät valitun ohjelman ohjelmatiedot, kun täyttöluukku on auki.

Rummun sisävalo: Rumpuun sytty valo laitteen päälle kytkemisen, täyttöluukun avaamisen ja sulkemisen

sekä ohjelman käynnistämisen jälkeen. Valo sammuu automaattisesti.

Ohjelma-asetusten muuttaminen

Voit käyttää tämän pesun ennakoasetuksia tai muuttaa niitä.

Paina sitä varten kyseistä valitsinta niin monta kertaa, kunnes näytössä näkyy haluamasi asetus.

Asetukset ovat aktiivisia ilman vahvistusta.

Ne eivät jää muistiin, kun pesukone kytketään pois päältä.

Ohjelmien ennakoasetukset → *Sivu 34*

Ohjelman lisäasetusten valinta

Voit säätää pesun pestävään pyykkiin vieläkin sopivammaksi valitsemalla lisäasetuksia.

Asetuksia voidaan valita tai poistaa aina sen mukaan, missä vaiheessa ohjelma on.

Valitsimien merkkivalot syttyvät, kun asetus on aktivoitu.

Asetukset eivät jää pesukoneen muistiin, kun kone kytketään pois päältä.

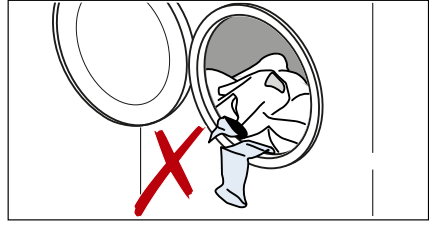
Ohjelmien lisäasetukset → *Sivu 35*

Pyykin asettaminen rumpuun

Varoitus

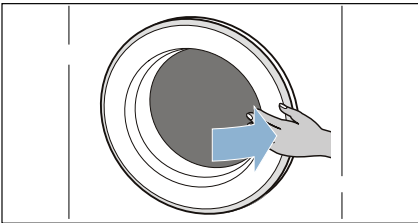
Hengenvaara!

Tekstiilit, jotka on ennen konepesua käsitelty liuottimia sisältävillä puhdistusaineilla, esim. tahranpoistoaineella/pesubensiinillä, voivat aiheuttaa räjähdyksen pyykinpesukoneessa. Huuhtelee tällaiset tekstiilit huolellisesti käsin ennen koneeseen laittamista.



Huomautuksia

- Laita koneeseen aina sekä pieniä että suuria vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä. Yksittäiset vaatekappaleet voivat aiheuttaa epätasapainon.
 - Huomioi ilmoitettu suurin sallittu täyttömäärä. Kun kone on liian täynnä, pesutulos huononee ja pyykki rypistyy enemmän.
1. Aseta lajiteltu pyykki väljästi rumpuun.
 2. Sulje täyttöluukku.



Huomautus: Varmista, että vaatekappaleita ei puristu täyttöluukun ja kumimansetin väliin.

Pesu ja huuhteluaineen annostelu

Huomio! Laitevauriot

Puhdistusaineet ja pyykin esikäsittelyaineet (esim. tahrannoistoina, esikäsittelyaine, ...) voivat vahingoittaa pyykinpesukoneen ulkopintoja.

Varo, että tällaisia aineita ei pääse pyykinpesukoneen pinnalle. Pyyhi suihkejäämät ja muut jäämät/pisarat heti kostealla liinalla.

Annostelu

Ota pesu- ja huuhteluaineiden annostelussa huomioon:

- veden kovuus; sen saat tietää paikalliselta vesilaitokselta
- valmistajan ohjeet pesu- ja huuhteluainepakkauksessa
- pyykkimäärä
- pyykin likaisuus → *Sivu 33*

Pesuainekotelon täyttäminen

Varoitus **Silmä-/ihoärsytys!**

Kun avaat pesuainekotelon koneen ollessa toiminnassa, kotelosta saattaa roiskua pesu- tai huuhteluainetta.

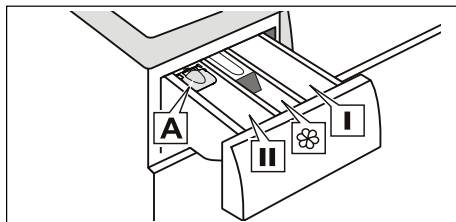
Avaa kotelo varovasti.

Huuhtelee silmät tai iho huolellisesti, jos pyykinpesu- tai huuhteluainetta pääsee silmiin tai iholle.

Jos nielet vahingossa ainetta, hakeudu lääkärin hoitoon.

Huomautus: Jos huuhtelu ja viimeistelyaine on paksua, laimenna aine vedellä. Estää tukkeumat pyykinpesukoneen putkissa.

Laita pesu- ja huuhteluaine tätä tarkoitusta varten oleviin lokeroihin:



Annostelija A	nestemäiselle pyykinpesuaineelle
Lokero II	Varsinainen pesuaine, vedenpehmentysaine, valkaisuaine, tahrannoistoina
Lokero 	Huuhteluaine, nestemäinen tärkki; älä ylitä maksimimäärää
Lokero I	Esipesuaine

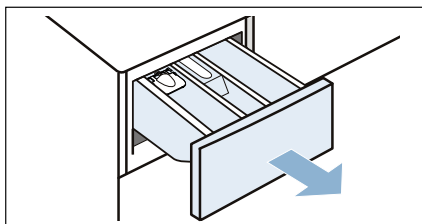
1. Vedä pesuainekotelo ulos vasteeseen saakka.
2. Annostele pesu ja/tai huuhteluaine.
3. Sulje pesuainekotelo.

Annostelija* nestemäiselle pyykinpesuaineelle

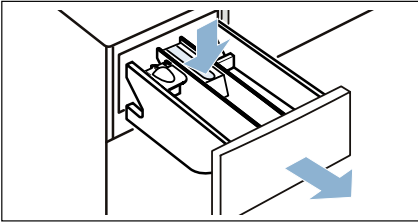
*mallin mukaan

Nestemäisen pesuaineen annosteluun tarkoitettun jakajan asettaminen paikalleen:

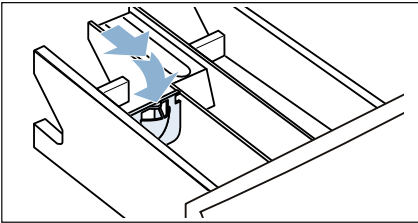
1. Vedä pesuainekotelo ulos vasteeseen saakka.



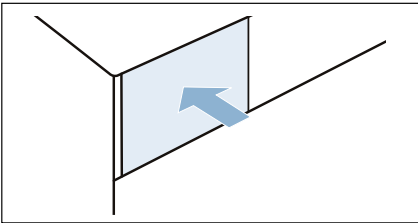
2. Paina jakaja alas ja ota kotelo kokonaan pois paikaltaan.



3. Työnnä jakajaa eteenpäin, käännä alas ja lukitse paikalleen.



4. Aseta kotelo takaisin paikalleen.



Huomautus: Älä käytä annostelijaa geelimäisen tai jauhemaisen pyykinpesuaineen käytön yhteydessä tai kun valitset ohjelman, jossa on esipesu, tai käytät ajastustoimintoa.

Jos pesukoneessa ei ole annostelijaa, laita nestemäinen pesuaine tätä tarkoitusta varten olevaan annostelijaan, esimerkiksi pesupalloon, ja laita pallo rumpuun.

Ohjelman käynnistäminen

Paina valitsinta ▷. Merkkivalo palaa ja ohjelma käynnistyy.

Näytössä ja toiminnossa timeLight näkyy ohjelman aikana ajastusaika tai pesuohjelman käynnistyttyä ohjelman kesto ja ohjelman kulkua kuvaavat symbolit.

Näyttöruutu → *Sivu 30*

timeLight → *Sivu 28*

Huomautus: Vaahdontunnistus

Jos myös symbolin ☼ valo palaa näyttöruudussa, pyykinpesukone on tunnistanut, että koneessa on pesuohjelman aikana liikaa vaahtoa, ja yrittää poistaa sitä käynnistämällä automaattisesti ylimääräisiä huuhtelukertoja.

Kun täyttömäärä on sama, annostelee seuraavalla pesukerralla vähemmän pesuainetta.

Jos haluat varmistaa, että kukaan ei muuta ohjelman asetuksia vahingossa, valitse lapsilukko seuraavassa kuvatulla tavalla.

Lapsilukko

(☞ 3 sec.)

Voit lukita pesukoneen, jolloin asetettujen toimintojen muuttaminen epähuomiossa on estetty. Aktivoi tätä varten lapsilukko ohjelman käynnistyttyä.

Paina **aktiivointia/deaktiivointia** varten noin 3 sekunnin ajan samanaikaisesti valitsinta **Linkousnopeus** ja **Ajastus**. Näyttöruutuun ilmestyy symboli ☞.

■ ☞ palaa: Lapsilukko on aktivoitu.

- ☞ vilkkuu: Lapsilukko on aktivoitu ja ohjelmavalitsin asetettu toiseen asentoon. Kun haluat poistaa lapsilukon toiminnasta, aseta ohjelmavalitsin takaisin alkuperäisen ohjelman kohdalle. Symbolin valo syttyy.

Huomautus: Älä käännä ohjelmavalitsinta Pois päältä - asentoon, jotta välttäisit ohjelman katkeamisen.

Huomautus: Lapsilukko jää päälle, kun ohjelma loppuu ja laite kytketään pois päältä. Sinun on poistettava se aina toiminnasta, kun haluat käynnistää uuden ohjelman.

Pyykin lisääminen koneeseen

Ohjelman käynnistyttyä voit tarvittaessa lisätä pyykkiä koneeseen tai poistaa pyykkiä koneesta.

Paina tätä varten valitsinta ▷.

Valitsimen ▷ merkkivalo vilkkuu ja kone tarkistaa, onko pyykin lisääminen mahdollista.

Kun näyttöruudussa:

- symbolin ☼ valo on sammunut, pyykkiä voi lisätä koneeseen.
- symbolin ☼ valo palaa, pyykkiä ei voi lisätä koneeseen.

Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta ▷. Ohjelma jatkuu automaattisesti.

Huomautuksia

- Sulje täyttöluukku pyykkiä lisätessäsi mahdollisimman pian - vettä voi muuten valua ulos koneesta.
- Jos vedenpinta on korkealla, lämpötila on korkea tai rumpu pyörii, täyttöluukku pysyy turvallisuussyistä lukittuna eikä pyykkiä voi lisätä koneeseen.
- Täyttömäärän näyttö ei ole aktiivinen, kun pyykkiä lisätään koneeseen.

Ohjelman muuttaminen

1. Paina valitsinta ▷▢.
2. Valitse toinen ohjelma.
3. Paina valitsinta ▷▢. Uusi ohjelma alkaa alusta.

Ohjelman keskeyttäminen

Kun ohjelman lämpötila on korkea:

1. Paina valitsinta ▷▢.
2. Jäähdytä pyykki: valitse **Huuhtelu**.
3. Paina valitsinta ▷▢.

Kun ohjelman lämpötila on alhainen:

1. Paina valitsinta ▷▢.
2. Valitse **Linkous**.
3. Paina valitsinta ▷▢.

Ohjelman lopettaminen kun pyykki jää veteen

Näyttöön ilmestyy - - - Ⓢ ja valitsimen ▷▢ merkkivalo vilkkuu.

Jatka ohjelmaa:

- painamalla valitsinta ▷▢ tai
- muuttamalla linkousnopeutta tai asettamalla ohjelmavalitsin asentoon **Linkous** ja painamalla sitten valitsinta ▷▢.

Ohjelman päätyminen

Näyttörüutuun ilmestyy **End** ja valitsimen merkkivalo ▷▢ on pois päältä.

Ohjelman päätyminen näkyy myös lattialla - mikäli:

- timeLight (optinen näyttö) on aktivoitu ja näkyvissä.
- energiansäästötila ei ole vielä aktivoitunut. → *Sivu 12*

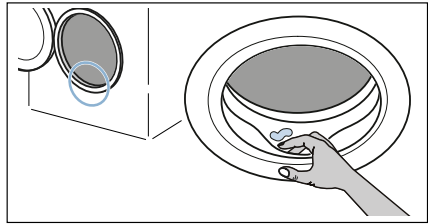
Pyykin poistaminen/laitteen kytkeminen pois päältä

1. Avaa täyttöluukku ja ota pyykki pois koneesta.
2. Aseta ohjelmavalitsin **Off** ○-asentoon (pois päältä). Laite on kytketty pois päältä.
3. Sulje vesihana.

Huomautus: Ei tarpeen AquaStop-mallissa.

Huomautuksia

- Varmista, että rumpuun ei jää vaatekappaleita. Ne saattavat kutistua tai päästää väriä muihin tekstiileihin seuraavalla pesukerralla.
- Poista mahdollisesti rumpuun ja kumimansettiin jääneet vieraat esineet – ruostumisvaara.
- Pyyhi kumimansetti kuivaksi.



- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo auki, jotta rumpu ja kotelo kuivuvat sisältä.
- Odota aina, kunnes ohjelma on päättynyt, koska laite voi muuten olla vielä lukittuna. Kytke laite sitten päälle ja odota, että lukitus avautuu.
- Jos näyttörüutu on sammunut ohjelman päätyttyä, energiansäästötila on aktivoitunut. Aktivoi painamalla jotakin valitsinta.



Tunnistimet

Määräautomaatiikka

Määräautomaatiikka säätää kaikissa ohjelmissa vesimäärän optimaaliseksi tekstiilien määrän ja laadun mukaan.

Epätasapainon tunnistusjärjestelmä

Epätasapainon tunnistus korjaa automaattisesti rummun sisälle epätasaisesti jakautuneen pyykin käynnistämällä linkouksen monta kertaa.

Jos pyykki ei näiden yritysten aikana jakaudu tasaisesti rumpuun, linkousnopeus laskee tai linkousvaihe ei käynnisty.

Huomautus: Laita rumpuun aina yhdessä pieniä ja suuria vaatekappaleita. → *Sivu 51*

VoltCheck

mallista riippuen

Automaattinen jänniteenvälvontajärjestelmä tunnistaa liian alhaisen jännitteen. Näyttöruudussa vilkkuu ajastusajan näytön kaksoispiste. → *Sivu 30*

Kun syöttöjännite on taas vakaa, ajastusajan näytön kaksoispiste palaa vilkkumatta (normaali tila).

Havaittu alhainen jännite ilmoitetaan ohjelman kuluessa kaikkien kolmen pisteen syttymisenä näytössä.



Huomautus: Alhainen jännite voi johtaa esim. ohjelman pitenemiseen ja/tai huonoon linkoustulokseen.

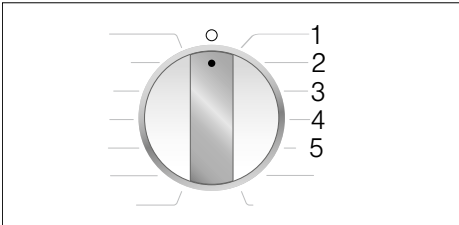


Laiteasetukset

Voit muuttaa seuraavia asetuksia:

- huomautussignaalien äänenvoimakkuus (esim. ohjelman päättyessä).
- valitsinäänten äänenvoimakkuus.
- muistutustoiminnon aktivointi/deaktivointi ohjelman Rummun puhdistus suorittamista varten.
- näytön timeLight aktivointi/deaktivointi (ohjelmatietojen optinen näyttö lattialla).

Asetusten muuttamista varten sinun on aina ensin aktivoitava säätötila.



Säätötilan aktivointi

1. Aseta ohjelmavalitsin ohjelman **Puuvilla** asentoon 1. Pyykinpesukone on kytketty päälle.
2. Paina valitsinta ► ja käänä samalla ohjelmavalitsinta oikealle asentoon 2. Vapauta valitsin. Säätötila on aktivoitu ja näyttöruutuun ilmestyy huomautussignaalien ennakkoon asetettu äänenvoimakkuus (esim. ohjelman päättyessä).

Säätöjen muuttaminen

Painamalla useita kertoja valitsinta

Ajastus muutat ohjelmavalitsimen asennoilla:

- **2:** huomautussignaalien äänenvoimakkuus ja/tai
- **3:** valitsinsignaalien äänenvoimakkuus



0 1 2 3 4

0 = pois päältä,

1 = hiljainen,

2 = keskimääräinen,

3 = voimakas,

4 = erittäin voimakas

ja/tai

- **4:** onko ohjelman Rummun puhdistus muistutustoiminto aktivoitu (On) tai deaktivoitu (OFF) ja/tai
- **5:** onko timeLight (ohjelmatietojen optinen näyttö lattialla) aktivoitu (On) tai deaktivoitu (OFF).

Säätötilan lopettaminen

Voit nyt lopettaa toiminnon ja asettaa ohjelmavalitsimen **Off** ○-asentoon (pois päältä). Asetukset on tallennettu muistiin.



Puhdistus ja huolto



Varoitus **Hengenvaara!**

Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Kytke laite pois päältä ja irrota verkkopistoke.



Varoitus **Myrkytysvaara!**

Liuotinpitoisia puhdistusaineita kuten esim. pesubensiiniä käytettäessä voi muodostua myrkyllisiä höyryjä. Älä käytä liuotinpitoisia puhdistusaineita.

Huomio! **Laitevauriot**

Liuotinpitoiset puhdistusaineet kuten esim. pesubensiini voivat vaurioittaa koneen pintaa ja rakenneosia. Älä käytä liuotinpitoisia puhdistusaineita.

Näin ehkäiset biokalvon ja hajuhaittojen muodostumisen:

Huomautuksia

- Huolehdi pyykinpesukoneen sijoituspaikan hyvästä ilmanvaihdesta.
- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo vähän auki, kun et käytä pesukonetta.
- Pese silloin tällöin **Puuvilla 60 °C**-ohjelmalla käyttämällä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta.

Koneen ulkopinta ja ohjauspaneeli

- Pyyhi laitteen ulkopinta ja ohjauspaneeli pehmeällä, kostealla liinalla.
- Poista pesuainejäämät heti.
- Puhdistus vesisuihkulla kielletty.

Pesurumpu

Käytä klooritonta puhdistusainetta, älä käytä teräsvillaa.

Käytä epämiellyttävän hajun poistamiseen pesukoneesta tai rummun puhdistamiseen mallista riippuen ohjelmaa **Rummun puhdistus 90 °C** tai **Puuvilla 90 °C** ilman pyykkiä. Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta.

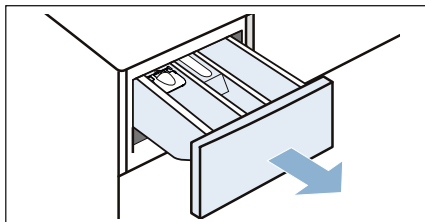
Kalkinpoisto

Kun annostelet pyykinpesuaineen oikein, ei kalkinpoisto yleensä ole tarpeen. Jos kalkki on poistettava, noudata kalkinpoistoaineen valmistajan ohjeita. Sopivia kalkinpoistoaineita voit tilata verkkosivuiltamme tai huoltopalvelusta. → *Sivu 53*

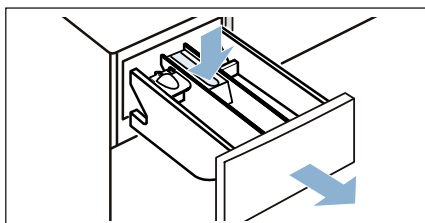
Pesuainekotelo ja kotelokehys

Kun pesuainekoteloon on kertynyt pesuaine tai huuhteluainejäämiä:

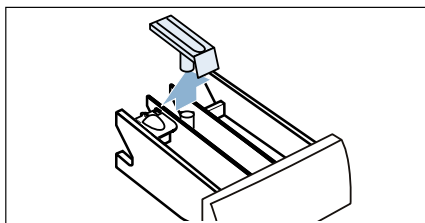
1. Vedä pesuainekotelo ulos vasteeseen saakka.



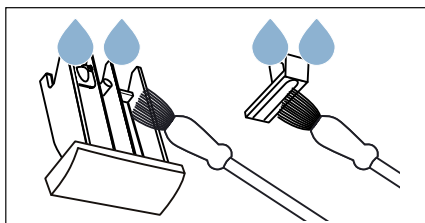
2. Paina jakaja alas ja ota kotelo kokonaan pois paikaltaan.



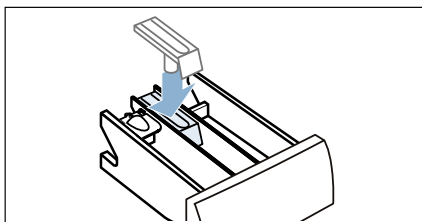
3. Irrota jakaja työntämällä se sormin alhaalta ylöspäin.



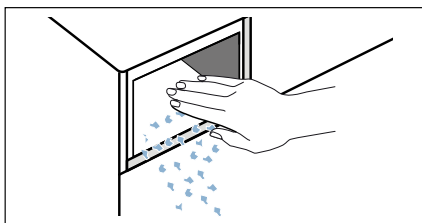
4. Pese pesuainekotelo ja jakaja vedellä ja harjalla ja kuivaa.



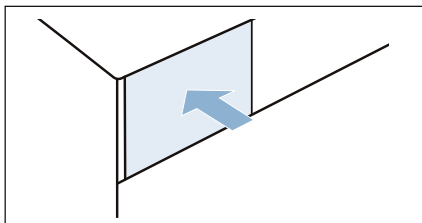
5. Aseta jakaja paikalleen ja napsauta kiinni (asetä sylinteri ohjaintappiin).



6. Puhdista pesuainekotelon kehys laitteen sisällä.



7. Työnä pesuainekotelo paikalleen.



Huomautus: Jätä pesuainekotelo auki, jotta se kuivuu.

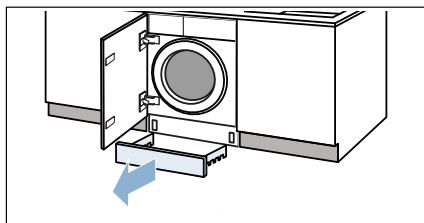
Poistopumppu tukossa, hätätyhjennys

Varoitus

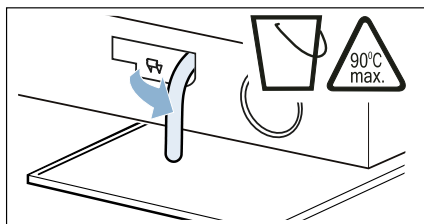
Palamisvaaran vaara!

Kun pesulämpötila on korkea, pesuvesi on kuumaa. Kuuman pesuveden koskettaminen voi aiheuttaa palovamman. Anna pesuveden jäähtyä.

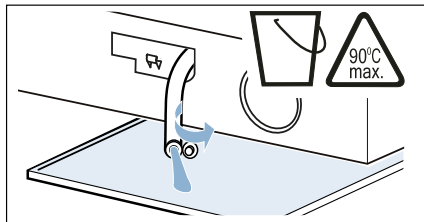
1. Sulje vesihana, jotta veden virtaaminen koneeseen lakkaa eikä poistopumpun tarvitse poistaa vettä.
2. Kytke laite pois päältä. Irrota pistoke pistorasiasta.
3. Irrota sokkelilista.



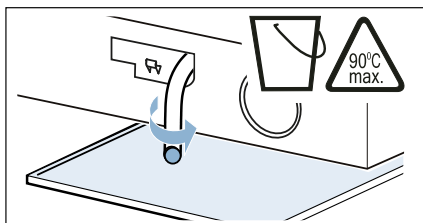
4. Ota tyhjennysletku pois pidikkeestä.



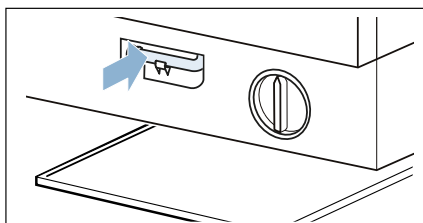
5. Irrota tulppa ja anna veden valua tarkoitukseen sopivaan astiaan.



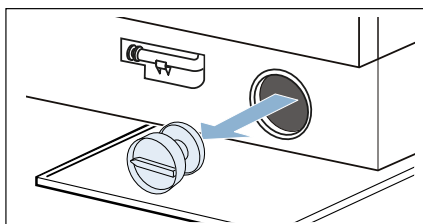
6. Paina tulppa takaisin paikalleen.



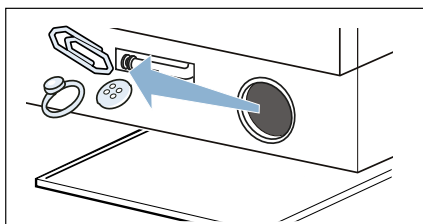
7. Kiinnitä tyhjennysletku pidikkeeseen.



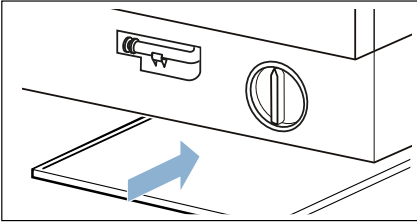
8. Kierrä pumpunkansi varovasti irti, koneesta voi valua vielä vähän vettä.



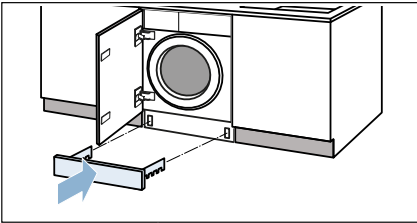
9. Puhdista sisätila, pumpunkannen kierre ja pumpunpesä. Pumpun siipipyörän on päästävä pyörimään vapaasti.



10. Aseta pumpunkansi takaisin paikalleen ja kierrä kiinni. Kahvan tulee olla pystyasennossa.



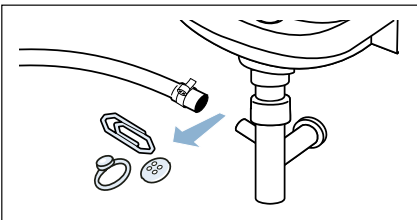
11. Asenna sokkelilista paikalleen.



Huomautus: Jotta pyykinpesuainetta ei joudu käyttämättömänä viemäriputkeen seuraavan pesun yhteydessä: kaada 1 litra vettä lokeroon **II** ja käynnistä ohjelma **Veden poisto**.

Hajulukkaan kytketty poistovesiletku on tukossa

1. Kytke laite pois päältä. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Irrota letkunkiristin. Irrota poistovesiletku varovasti, koneesta voi valua vielä vähän vettä.
3. Puhdista poistoletku ja hajulukon liitäntäosa.



4. Laita poistoletku takaisin paikalleen ja varmista liitoskohta letkunkiristimellä.

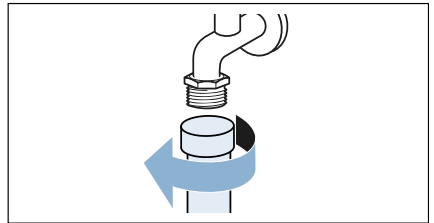
Tulovesisihti on tukossa

Poista ensin vedenpaine tulovesiletkusta:

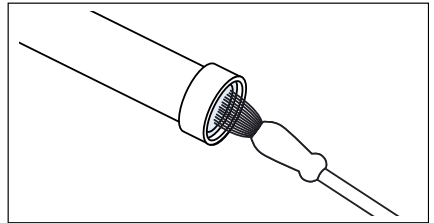
1. Sulje vesihana.
2. Valitse jokin ohjelma (paitsi huuhtelu/linkous/veden poisto).
3. Käynnistä ohjelma.
4. Anna ohjelman käydä noin 40 sekuntia, kytke laite sitten pois päältä.
5. Irrota pistoke pistorasiasta.

Puhdista sitten sihti:

1. Irrota letku vesihanasta.

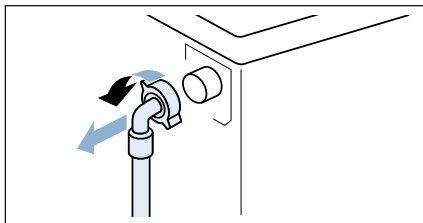


2. Puhdista sihti pienellä harjalla.

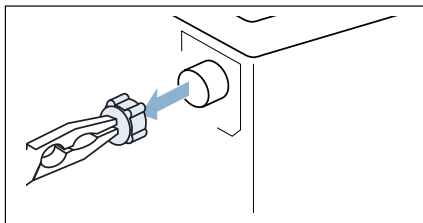


fi Puhdistus ja huolto

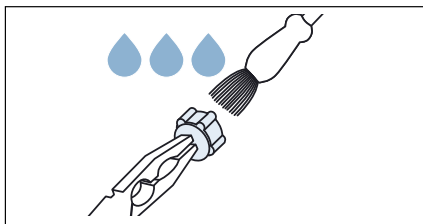
3. Puhdista Standard- ja Aqua-Secure-malleissa laitteen takasivulla oleva sihti:
Irrota letku laitteen takaseinästä.



4. Puhdista Standard- ja Aqua-Secure-malleissa laitteen takasivulla oleva sihti:
a) Ota sihti pihtien avulla pois paikaltaan.



- b) Puhdista sihti.



5. Liitä letku ja tarkasta tiiviys.

Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?

Lukon avaaminen hätätilanteessa

Esimerkiksi sähkökatkon sattuessa

Ohjelma jatkuu, kun sähkötkytkeytyvät taas päälle.

Jos haluat kuitenkin ottaa pyykin pois koneesta, voit avata täyttöluukun seuraavien ohjeiden mukaan:

Varoitus

Palamisvamman vaara!

Kun pesulämpötila on korkea, voit polttaa itsesi koskettaessasi kuumaa pesuvettä ja pyykkiä.

Odota, kunnes ne ovat jäähtyneet.

Varoitus

Loukkaantumisvaara!

Jos kosketat pyörivää rumpua, saatat loukata kätesi.

Älä koske pyörivään rumpuun.

Odota, kunnes rumpu on pysähtynyt.

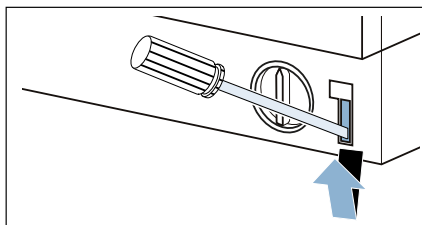
Huomio!

Vesivahingot

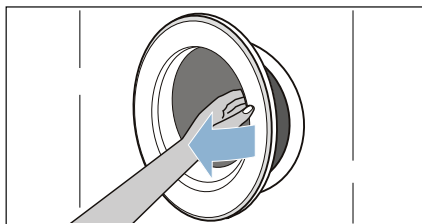
Ulosvuotava vesi saattaa aiheuttaa vesivahinkoja.

Älä avaa täyttöluukua, jos lasissa näkyy vettä.

1. Kytke laite pois päältä. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Poista pesuvesi. → *Sivu 46*
3. Vedä luukun hätäavaaja sopivalla työkalulla alaspäin ja päästä vapaaksi.



4. Avaa täyttöluukku.



Ohjeet näyttöruudussa

Näyttö	Syy/aputoimenpide
 palaa	■ Lämpötila on liian korkea. Odota, kunnes lämpötila on laskenut. ■ Vedenpinta on liian korkealla. Pyykkiä ei voi lisätä. Sulje tarvittaessa täyttöluukku heti. Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta ▷00.
 vilkkuu	■ Luukun välissä on ehkä pyykkiä. Avaa ja sulje täyttöluukku uudelleen ja paina valitsinta ▷00. ■ Paina tarvittaessa täyttöluukku kiinni tai poista koneesta pyykkiä ja paina luukku uudelleen kiinni. ■ Kytke laite tarvittaessa pois päältä ja taas päälle; valitse ohjelma ja haluamasi asetukset; käynnistä ohjelma.
 palaa	■ Avaa kylmävesihana kokonaan, ■ Tulovesiletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin, ■ Vedenpaine liian pieni. Puhdista sihti. → <i>Sivu 47</i>
	Lapsilukko aktivoitu; deaktivoi. → <i>Sivu 40</i>
 palaa	Koneessa on liikaa vaahtoa, lisätty huuhtelukertoja. Kun täyttömäärä on sama, annostelee seuraavalla pesukerralla vähemmän pesuainetta.
: ajastusaika vilkkuu	Verkkojännite on liian alhainen.
. ajastusaika vilkkuu	Alijännite pesun aikana. Ohjelma pitenee. → <i>Sivu 42</i>
E:18	■ Poistopumppu tukossa. Puhdista poistopumppu. → <i>Sivu 46</i> ■ Poistovesiletku/viemäriputki tukossa. Puhdista hajulukkaan liitetty poistovesiletku. → <i>Sivu 47</i>
E:23	Vettä pohjatilassa, laite vuotaa. Sulje vesihana. Soita huoltopalveluun!
E:32	vilkkuu vuorotellen näytön End kanssa ohjelman päätyttyä. Tämä ei ole mikään vika – epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen rumpuun epätasaisesti jakautuneen pyykin takia. Pese aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Linkoa pyykki tarvittaessa vielä kerran.
 vilkkuu	Käynnistä ohjelma Rummun puhdistus 90 °C tai 60 °C -ohjelma rummun ja pesuvisisäiliön puhdistamista ja hoitoa varten. Huomautuksia ■ Käynnistä ohjelma ilman pyykkiä. ■ Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta tai valkaisuainetta sisältävää pesuainetta. Annostelee vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta. ■ Huomautussignaalin kytkeminen päälle/pois
Muut näytöt	Kytke laite pois päältä, odota 5 sekuntia ja kytke uudelleen päälle. Jos näyttö tulee uudestaan näkyviin, soita huoltopalveluun.

Näyttö timeLight (optinen näyttö lattialla):	Syy/aputoimenpide
  	■ on ilmennyt vika → ks. yllä E: ... ■ ks. symboli yllä ■ ks. symboli yllä

Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?

Häiriöt	Syy/aputoimenpide
Laitteesta valuu vettä.	■ Kiinnitä poistovesiletku kunnolla tai vaihda tilalle uusi letku. ■ Kiristä tulovesiletkun kierrekiinnitykset.
Laitteeseen ei tule vettä. Pesuaine ei huuhtoudu pesuveteen.	■ Painoitko valitsinta ▷□□ ? ■ Avasitko vesihanauksen? ■ Onko sihti tukossa? Puhdista sihti. → <i>Sivu 47</i> ■ Onko tulovesiletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin?
Täyttöluukku ei avaudu.	■ Turvatoiminto on aktiivinen. Onko ohjelma keskeytynyt? → <i>Sivu 41</i> ■ ☞ Onko lapsilukko aktivoitu? Deaktivoi. → <i>Sivu 40</i> ■ Onko valittuna toiminto - - (Jää veteen = ilman loppulinkousta)? → <i>Sivu 41</i> ■ Avaaminen mahdollista vain hätäavaajan avulla? → <i>Sivu 49</i>
Ohjelma ei käynnisty.	■ Painoitko valitsinta ▷□□ ? ■ Ajastus valittu? ■ Onko täyttöluukku kiinni? ■ ☞ Onko lapsilukko aktivoitu? Deaktivoi. → <i>Sivu 40</i>
Rumpu nytkähtelee ja pyörähtelee hetken ohjelman käynnistyksen jälkeen.	Tämä ei ole vika - rumpu saattaa nytkähdellä ja pyörähdellä hetken moottorin sisäisen testin takia.
Pesuvesi ei poistu koneesta.	■ Onko valittuna toiminto - - (Jää veteen = ilman loppulinkousta)? → <i>Sivu 41</i> ■ Puhdista poistopumppu. → <i>Sivu 46</i> ■ Puhdista viemäriputki ja/tai poistovesiletku.
Vesi ei tule näkyviin rummussa.	Tämä ei ole vika - vesi on luukusta näkyvän alueen alapuolella.
Linkoustulos ei ole hyvä. Pyykki on märkää/liian kosteaa.	■ Tämä ei ole mikään vika - epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen rumpuun epätasaisesti jakautuneen pyykin takia. Pese aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. ■ Oletko valinnut rypistymiseston (mallista riippuen)? → <i>Sivu 35</i> ■ Onko valittu linkousnopeus liian alhainen?
Linkous käynnistyy useita kertoja.	Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin.

Häiriöt	Syy/aputoimenpide
Ohjelma kestää tavallista kauemmin.	■ Tämä ei ole vika – epätasapainon tunnistus yrittää jakaa pyykkiä tasaisemmin käynnistämällä linkouksen monta kertaa. ■ Tämä ei ole vika - vaahdonvalvontajärjestelmä aktivoitunut - lisätään yksi huuhtelukerta.
Ohjelman kestoajaka muuttuu pesuvaiheen aikana.	Tämä ei ole vika – kone optimoi ohjelmavaiheen kyseisen pesuprosessin mukaan. Näytössä oleva ohjelman kestoajaka saattaa tämän takia muuttua.
Jäännösvettä huuhteluainelokerossa ☞.	■ Tämä ei ole vika - ei heikennä hoitoaineen tehoa. ■ Puhdista jakaja tarvittaessa.
Pyykinpesukoneessa on epämiellyttävä haju.	Käynnistä ohjelma Rummun puhdistus 90 °C tai Puuvilla 90 °C ilman pyykkiä. Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta tai valkaisuainetta sisältävää pesuainetta. Huomautus: . Annostele vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.
Näytössä palaa symboli ☞. Pesuainekotelosta tulee mahdollisesti ulos vahtoa.	Annosteltu liikaa pesuainetta? Sekoita ruokalusikallinen huuhteluainetta 1/2 litraan vettä ja kaada seos lokeroon II (ei pestäessä Outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä!). Annostele seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta.
Laite on äänekäs, se tärisee voimakkaasti tai liikkuu lingottaessa ja veden poiston yhteydessä.	■ Onko laite suorassa? Suorista laite. → <i>Sivu 19</i> ■ Onko laitteen jalat kiinnitetty? Lukitse laitteen jalat. → <i>Sivu 19</i> ■ Onko kuljetustuet poistettu? Poista kuljetustuet. → <i>Sivu 16</i>
Näyttörüutu/merkkivalot eivät toimi käytön aikana.	■ Sähkökatko? ■ Onko sulake palanut? Kytke päälle/vaihda sulake. ■ Jos häiriö toistuu usein, soita huoltopalveluun.
Pyykissä on pesuainejäämiä.	■ Joissakin fosfaatittomissa pyykinpesuaineissa on aineksia, jotka eivät liukene veteen. ■ Valitse toiminto Huuhtelu tai harjaa pyykki pesun jälkeen.
Tauon aikana symboli ☞ palaa näyttöruudussa.	■ Vedenpinta on liian korkealla. Pyykkiä ei voi lisätä. Sulje tarvittaessa täyttöluukku heti. ■ Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta ▷ .
Tauon aikana symboli ☞ ei pala näyttöruudussa.	Täyttöluukun lukitus on avattu. Pyykkiä voidaan lisätä.

Häiriöt	Syy/aputoimenpide
timeLight (optinen näyttö lattialla) ei pala.	■ Onko Timelight-toiminto aktivoitu? → <i>Sivu 43</i> ■ Energiansäästötila on aktiivinen. → <i>Sivu 12</i> ■ Sähkökatko?
Jos et voi poistaa häiriötä itse (kytkemällä laite pois päältä ja taas päälle) tai laite vaatii korjausta: ■ Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta. ■ Sulje vesihana ja soita huoltopalveluun.	



Huoltopalvelu

Jos et voi korjata vikaa itse, ota yhteys huoltopalveluun. → Kansilehti

Löydämme varmasti sopivan ratkaisun, jolloin vältyt myös huoltoteknikon turhilta käynneiltä.

Ilmoita huoltopalvelulle laitteen mallinumero (E-Nr.) ja sarjanumero (FD).

E-Nr. _____ FD _____

E-Nr. Mallinumero
FD Sarjanumero

Nämä tiedot löydät *mallista riippuen:
täyttöluukun sisältä*/avatusta
huoltoluukusta* ja laitteen takaa.

Luota valmistajan osaamiseen.

Käänny puoleemme. Näin voit olla varma, että koulutetut huoltoteknikkomme suorittavat korjauksen alkuperäisiä varaosia käyttäen.



Tekniset tiedot

Paino:

75 - 84 kg (mallista riippuen)

Verkkoliitäntä:

Nimellisjännite 220 - 240 V, 50 Hz

Nimellisvirta 10 A

Nimellisteho 1900 - 2300 W

Vedenpaine:

100 - 1000 kPa (1 - 10 bar)

**Virran ottoteho, kun laite on kytketty
pois päältä:**

0.12

**Virran ottoteho, kun laite on kytketty
päälle:**

0.50



Aquastop-takuu

koskee vain malleja, joissa on Aquastop

Ostosopimuksessa olevien takuuvaatimusten ja antamamme konetakuun lisäksi myönnämme korvauksen seuraavin ehdoin:

1. Jos vesivahingon syynä on vika Aquastop-järjestelmässämme (vesivahinkojen esto), korvaamme yksityiselle kuluttajalle aiheutuneet vahingot.
2. Takuu on voimassa koneen koko käyttöiän ajan.
3. Takuuvaatimuksen edellytyksenä on, että Aquastop-järjestelmällä varustetun koneen asennus ja liitäntä on tehty ammattitaidolla; se käsittää Aquastop-jatkoletkun (alkuperäisvaruste).
Takuu ei kata vesihanaan asennettuun Aquastop-liitäntään meneviä viallisia vedenottoletkuja tai liittimiä.
4. Aquastop-järjestelmällä varustettuja koneita ei periaatteessa tarvitse tarkkailla käytön aikana eikä vesihanaa tarvitse sulkea käytön jälkeen.
Vesihana on suljettava ainoastaan siinä tapauksessa, että asunnosta poistutaan pitkäksi aikaa, esim. monta viikkoa kestäväälle lomalle.

Korjauksen tilaaminen ja neuvonta häiriötilanteissa

FIN 0207 510 700 (Lankapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 7 snt/min
(alv 24%), matkapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 17 snt/min (alv 24 %))

Kaikkien maiden yhteystiedot löydät oheisesta huoltoliikeluettelosta.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

siemens-home.bsh-group.com

Valmistanut BSH Hausgeräte GmbH Siemens AG:n myöntämällä tavaramerkin käyttöluvalla



9001314676 (9705)